

A

(a se) **ABATE**: v. III
 să (te) abat: conj. prez. 2.sg. 1,7
 să (vă) abate: conj. prez. 2.pl. 23,6

ACARON: s.m. „locuitor al cetății Ecron; una dintre cele cinci cetăți principale ale filisteilor, alături de Gaza, Asdod, Ascalon, Gat” (cf. DB, p.364).
acaronii pl. nom. 13,3

ACOLEA: adv.
acolea: 2,6

ACOLO: adv.
acolo: 2,16; 22; 3,1; 4,5, 8, 9; 6,11; 10,38; 11,11; 14, 15; 15,4, 8, 15; 18,1, 12; 19,13, 34; rezum. cap.20

(a) **ACOPERI**: v. IV
au acoperit: ind. pf.c. 3.sg. 2,6; 24,7
am acoperit: ind. pf.c. 1.sg. 7,21

ACUM: adv.
acum: 2,12; 3,16; 4,9; 5,14; 7,26; 8,29; 9,12, 13, 25, 27; 10,27; 13,7, 13; 14,10; 22,3, 22, 31; 23,4, 13; 24,14, 23

(a) **ADĂPA**: v. I (aici despre râuri) „a uda” (cf. lat. *irrigō* „a scăldă, a uda”).
adapă: ind. prez. 3.sg. 13,3

ADĂPOS: s.; cuvântul nu este înregistrat în DA; creație proprie a traducătorilor; cf. lat *irriguus* „bine udat”, „umed”; în același verset, traducătorii au echivalat adj. latinesc și prin *apătos*.
adăposul: s.n. sg. ac. 15,19

(a se) **ADĂUGA**: v. I; var. (Înv.) (a se) **ADAOGE**: v. III „a continua să”
 (să) **adaoge**: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15
adaoge: imperativ 2.sg. 15, 19

ADÂNC, -Ă: adj.
adâncă: f. sg. ac. 13,1 (în sintagma *de adâncă vărstă*, structură calchiată – cu respectarea ordinii constituenților sintagmei latinești – după lat. *proiectaeque aetatis; aetate provectus* „înaintat în vărstă”; este o exprimare pleonastică – *Iosue bătrân și de adâncă vărstă era* –, respectând originalul lat.: *Iosue senex proiectaeque aetatis erat*).

ADEVĂR: s.n.
adevăr: sg. ac. 2,14

ADEVĂRAT, -Ă: adj./adv.
adevărăt: adj. n. sg. ac. 2,12
adevărătă: adj. f. sg. ac. 24,14
adevărăt: adv. 2,4; 7,20; 14,7

(a) **ADORMI**: v. IV
adurmise: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 2,8

(a se/-șii) **ADUCE**: v. III
aducându(-să): gerunziu 7,17; 10,24
aducând: gerunziu 7,17
au adus: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,23; 8,23, 31; 10,23; 24,7
aducești imperativ 2.pl. 10,4
ado: imperativ 2.sg. 10,6
am adus: ind. pf.c. 1.sg. 14,7; 24,3
să aducă: conj. prez. 3.pl. 18,4
a aduce: inf. prez. 22,27

va aduce: ind. viit.I. 3.sg. 23,15
 (să) **aduc**: ind. prez. 3.pl., în loc. v. **să aduc aminte** „se amintesc” rezum. cap.24
aducești(-vă): imperativ 2.pl., în loc. v. **aducești vă aminte** 1,13

ADUCERE: s.f.
aducerea: sg. ac. 22,26
aducere: sg. ac. 22,29

(a se) **ADUNA**: v. I
 vei **aduna**: ind. viit.I. 2.sg. 2,18
adunându(-să): gerunziu 7,9; 10,5
au adunat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,26; 24,1
(s-)au adunat: ind. pf.c. 3.pl. 9,2; 18,1; 22,12

AFARĂ: adv.
afară: adv. în loc. prep. (inv.) **afară de** „exterior față de” 6,23; 22,29
afară: adv. în loc. prep. **afară de** „cu excepția” 11,13; 14,3;

(a se) **AFLA**: v. I
va afla: ind. viit.I. 3.sg. 7,14
(s-)au aflat: ind. pf.c. 3.sg. 7,16, 17
au aflat: ind. pf.c. 3.sg. 7,18
(s-)ar fi aflat: cond. pf. 3.pl. 10,17

(a) **AGĂȚA**: v. I; var. (Înv.) (a) **ACĂȚA**
au acățăt: ind. pf.c. 3.sg. 2, 21

AGER, -Ă: adj.
agerăt: m. pl. ac. 10,18

ACI: adv.
aci: 2,2; 15,4; 18,6, 8
aicea: 18,6

(a) **AJUTA**: v. I
să agiuțe: conj. prez. 3.sg. 10,33

(a) **AJUNGE**: v. III
agiungând: gerunziu 15,4, 7; 18,12
agiunge: ind. prez. 3.sg. 18,15, 16; 19,22
au agiuns: ind. pf.c. 3.pl. 19,26

AJUTOR: s.n.; var. (Înv. și reg.) **AGIUTORIU**
agiutoriu: sg. ac., în loc. adv. **cu agiutoriu** „datorită ajutorului” (cf. MDA) 8,10
agiotoriu: sg. ac. 10,4, 6
agiotoriu: sg. ac. 10,6

(a) **ALEGE**: v. III
au ales: ind. pf.c. 3.sg. 4,4
aleage: imperativ 2.sg. 4,2
alegând: gerunziu 8,3
alesease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,12
ar fi ales: cond. pf. 3.sg. 9,27
aleagești: imperativ 2.pl. 18,4
aleagești: imperativ 2.pl. 24,15
(vă v-)ați ales: ind. pf.c. 2.pl. 24,22

(a) **ALERGA**: v. I
alergând: gerunziu 7,22

ALES, ALEASĂ: adj.
ales: adj. în loc. adv. **mai ales** „îndeosebi, în special” 24,15

ALEȘUIRE: s.f.; vezi **LEȘUIRE**

(a) **AMENINȚA**: v. I; var. (a) **AMÂNĂNTA**
au amânăntăt: ind. pf.c. 3.sg. 23,15

INDICE

- (a) **AMESTECA:** v. I
amesteca: *inf. prez. fără a* 23,12
- AMIAZĂ:** s.f.; var. (Reg.) **AMIAZI; AMIAZĂZI;** (înv.; art.) **AMIAZĂZIA** „sud”
ameazăzி: *sg. ac.* 10,40; 11,16; 12,3; 13,4; 15,1, 2, 4, 7, 8, 19, 21; 17,10; 18,5
ameazăzி sg. ac. 11,2
ameazăz ea: *sg. ac.* 17,9
amilazăzி: *sg. ac.* 18,13, 15, 16, 19; 19,8, 34
amilazăz ea: *sg. ac.* 8,14
- AMINTE:** adv.
aminte: *adv. în loc. v. (a-si) aduce aminte; vezi (a) ADUCE*
- (a se) **AMISTUI:** v. IV (Înv.) „a mistui”
(s-)au **amistuit:** *ind. pf.c. 3.pl.* 7,25
- AMOREU:** s.m. (cf. **Indice Fc**)
amor reilor: *pl. gen./dat.* 2,10; 9,10
ammor reul: *sg. nom./ac.* 3,10; 9,1; 11,3; 12,8; 24,11, 18
ammor reilor: *pl. gen./dat.* 5,1; 10,5, 6; 12,2; 24,12, 15
ammor reului/Ammorreului: *sg. gen.* 7,7; 13,4, 21
ammor reu: *sg. ac.* 10,12
amor reului: *sg. gen.* 24,8
- AN:** s.m.
ani: *pl. ac.* 5,6; 14,7, 10; 24,29
an: *sg. ac./gen.* 5,11, 12
- ANATEMĂ:** s.f.; var. (înv.) **ANATHEMĂ**
anathemă: *sg. nom./ac.* 6,17; 7,1
anathima: *sg. ac.* rezum. cap.7
- APĂ:** s.f.
apele: *pl. nom./ac.* 2,10; 3,13, 16; 4,7, 18, 23; 11,5, 7, 8; 13,6; 15,7; 16,1
apa: *sg. ac.* 3,8; 7,5
apei: *sg. gen.* 3,15; 15,9
ape: *pl. ac.* 9,21, 23, 27
apelor: *pl. gen.* 18,15
- APĀTOS, -OASĂ:** adj.
apātos: *n. sg. ac.* 15,19
- (a se) **APRINDE:** v. III
au aprins: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,24; 8,19, 28; 11,13
aprindeți: *imperativ 2.pl.* 8,8
aprinese: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 8,22
(să) **va aprinde:** *ind. viit.I. 3.sg.* 22,18
- APROAPE:** adv.
aproape: *adv.* 9,16
aproape: *adv. în loc. adv. aproape de* „cu puțin timp înainte de”
(cf. MDA) rezum. cap.23
aproapelelui: *s.m. sg. gen.* 20,3, 9
aproapele: *s.m. sg. ac.* 20,5
- (a se) **APROPIA:** v. I
să (vă) **apropiați:** *conj. prez. 2.pl.* 3,4
apropiați(-vă): *imperativ 2.pl.* 3,9
(vă) **veți apropiă:** *ind. viit.I. 2.pl.* 7,14
(să) **va apropiă:** *ind. viit.I. 3.sg.* 7,14
(ne) **vom apropiă:** *ind. viit.I. 1.pl.* 8,5
(s-)au **apropiat:** *ind. pf.c. 3.pl.* 14,6; 21,1
- (a) **APUCA:** v. I
veți apuca: *ind. viit.I. 2.pl.* 8,2
- (a) **APUNE:** v. III
a apune: *inf. prez.* 10,13
apuind: *gerunziu* 10,27
- APUS:** s.n.
apusului: *sg. gen.* 1,4, 15; 8,12
apus: *sg. ac.* 5,1; 8,13; 11,3, 16; 12,7; 15,8, 10, 11; 16,3; 18,14; 19,34; 22,7
apusul: *sg. ac.* 8,9, 29
- ARAMĂ:** s.f.
aramă: *sg. ac.* 6,19, 24; 22,8
- (a se) **ARĀTA:** v. I
(să) **arată:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5*
să areate: *conj. prez. 3.sg.* 5,6
arată: *ind. prez. 3.pl.* 20,4
arătându-: *gerunziu* 20,9
- ARĀTARE:** s.f. „dovedire”
arătarea: *sg. ac.* 9,5
- ARC:** s.n.
arcul: *sg. ac.* 24,12
- (a se) **ARDE:** v. III
(să) **va arde:** *ind. viit.I. 3.sg.* 7,15
vei arde: *ind. viit.I. 2.sg.* 11,6
au ars: *ind. pf.c. 3.pl.* 11,9
- ARDERE:** s.f.
arderă: *pl. ac., în sintagmă arderi de tot* 8,31; 22,23, 26, 27
arderă: *pl. ac.* 22,28
ardere: *sg. ac.* 22,29
- ARGINT:** s.n.
argint: *sg. ac.* 6,19, 24; 7,21; 22,8
argintul: *sg. ac.* 7,21, 22, 24
- ARMAT, -Ă:** adj. (înv.) „înarmat”
armaț: *masc. pl. nom. rezum. cap.1*
armată: *f. pl.nom.* 6,9
armat: *n. sg. nom.* 6,13
- (a) **ARUNCA:** v. I
au aruncat: *ind. pf.c. 3.pl.* 7,23; 8,29; 10,27
să aruncă: *conj. prez. 1.sg.* 18,6
- (a) **ASCULTA:** v. I
am ascultat: *ind. pf.c. 1.pl.* 1,17
vom asculta: *ind. viit.I. 1.pl.* 1,17
va asculta: *ind. viit.I. 3.sg.* 1,18
ascultați: *imperativ 2.pl.* 3,9
asculta: *ind. imp. 3.pl.* 5,6
ascultând: *gerunziu* 10,14
a asculta: *inf. prez.* 24,10
- ASCULTĂTOR, -TOARE:** adj.
ascultătoră: *m. pl. nom.* 22,2; 24,24
- (a se) **ASCUNDE:** v. III
au ascuns: *ind. pf.c. 3.sg.* 2,4; 6,17; 7,11
ascunse: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 6,25
(nu) **ascunde:** *imperativ prohib.* 2.sg. 7,19
am ascuns: *ind. pf.c. 1.sg.* 7,21
(să) **ascunse:** *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 10,16
- ASCUNS, -Ă:** adj.
ascunse: *n. pl. ac.* 7,22
- ASCUTIT:** s.n. „ascuțis”
ascutitul: *sg. ac.* 6,21; 10,28, 30, 32, 35, 37, 39; 19,47
- ASIN:** s.m.
asiniț: *pl. ac.* 6,21; 7,24

CARTEA LUI IOSUE

- 31

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

asint: pl. ac. 9,4
asin: sg. ac. 15,18

ASTĂZI: adv.
astăză: adv. în loc. adv. **până (în zioa de) astăzi** „până acum” 5,9; 7,26; 14,11; 23,8
astăză: adv. 3,7; 5,9; 14,10; 22,18; 23,14; 24,15

AŞA: adv.
aşa: 1,5, 15, 17; 2,12, 21; 3,7; 6,3, 14; 8,13, 22, 33; 9,21; 10,1, 25, 37, 39; 11,8, 15; 14,5, 11; 24,2
aşa: 2,16; 7,20; 8,8; 10,14; 17,10; 20,4; 22,5; 23,15; 24,21

AŞCALONITEAN: s.m. „locuitor al cetății Ascalon, una dintre cele cinci cetăți filistene principale, alături de Gaza, Asdod, Ecrone, Gat”
aşcaloniteanii: pl. nom. 13,3

(a) **AŞEZA**: v. I
au **aşeza**: ind. pf.c. 3.sg. 20,8

AŞEZĂMÂNT: s.n. (Înv.) „legământ”
aşezmântul: sg. ac. 7,11
aşezmânt: sg. ac. 9,15

AŞIJDEREA: adv.
aşijderea: 2,5; 7,9

(a) **ATINGE**: v. III
va atinge: ind. viit.I. 3.sg. 2,19
să atingeți: conj. prez. 2.pl. 6,18
să atingă: conj. prez. 3.pl. 8,13
au atins: ind. pf.c. 3.sg. 8,31
atinge: inf. prez. fără a 9,19

ATUNCI: adv.
atunci: 1,8; 8,30; 9,6; 10,6, 12, 21; 14,11, 14; 20,6; 23,9

AUR: s.n.
aur: sg. ac. 6,19, 24; 7,21, 24; 22,8

(a se) **AUZI**: v. IV
auzit-am: ind. pf.c. 1.sg. 2,10
auzind: gerunziu 2,11; 9,1, 3; 11,1
au auzit: ind. pf.c. 3.pl. 5,1; 9,16; 24,27
(să) va auzi: ind. viit.I. 3.sg. 6,10
auzi-vor: ind. viit.I. 3.pl. 7,9
am auzit: ind. pf.c. 1.pl. 9,9
auzând: gerunziu 10,1; 14,12; 22,11, 30
auzându-: gerunziu 22,33

(a) **AVEA**: v. II
avea: ind. imp. 3.sg. 6,25
avem: ind. prez. 1.pl. 9,13
au avut: ind. pf.c. 3.sg. 17,1
vei avea: ind. viit.I. 2.sg. 17,17
a avea: inf. prez. 17,18
aveți: ind. prez. 2.pl. 22,25

AVERE: s.f.
averea: sg. ac. 6,23; 7,15
averi: pl. ac. 22,8

AZIMĂ: s.f.
azime: pl. nom. 5,11

AZOTEAN: s.m. „locuitor al cetății Asdod, una dintre cele cinci cetăți filistene principale, alături de Gaza, Ascalon, Ecrone, Gat”
azoteanii: pl. nom. 13,3

B

BATĂR: adv.; var. **BATÂR** „măcar” (Reg. Trans. Mold.; mgm.)
batâr: adv. 7,7; 22,20

(a se) **BATE**: v. III
să batem: conj. prez. 1.pl. 10,4
(s-)au bătut: ind. pf.c. 3.pl. 7,5
au bătut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 9,18; 10,10, 35, 42; 11,8, 11, 12; rezum. cap.12; 12,1, 6, 7; 19,47
bătând: gerunziu rezum. cap.10
bătându-: gerunziu 10,5
bătea: ind. imp. 3.sg. 10,31

BĂRBAT: s.m.
bărbăti: pl. nom./ac. 2,1, 2; 4,4; 5,4; 7,2, 3, 14, 18; 8,3, 12; 10,7; 17,2; 18,4; 23,10
bărbătii: pl. nom./ac. 2,3, 4, 6; 6,2; 7,5; 8,20, 21; 9,6; 10,24; 18,8; 24, 11
bărbăt: pl. ac./dat. 3,12; 4,2; 6,22; 10,18
bărbat: sg. nom./ac. 5,13; 6,21; 8,25; 17,1
bărbatul: sg. nom./ac. 6,26; 15,18

BĂRBĂTESC, -EASCĂ: adj.
bărbătească: f. sg. nom., în loc. s. (Pop.) **parte bărbătească**, „ființă de sex bărbătesc” 5,4

BĂRBĂTEŞTE: adv.
bărbătește: 1,18

BĂTRÂN: adj./s.m.
bătrân: s. sg. ac. 6,21
bătrâniș: s. pl. nom./ac. 7,6; 8,10; 9,11
bătrânilor: s. pl. gen./dat. 20,4; 24,31
bătrân: adj. m. sg. nom. 13,1; rezum. cap.23
bătrâna: adj. f. sg. ac., în sintagma **de vîrstă bătrâna** 23,1

(a se) **BIRUI**: v. IV
(să) biruiesc: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.10

BINE: adv.
(mai) bine: 22,25
bine: s.n. în sintagma **facerile de bine** rezum. cap.24

BLAGOSLOVENIE: s.f.
blagoslovenii: sg. gen. 8,34
blagoslovenie: sg. ac. 15,19

(a se) **BLAGOSLOVI**: v. IV
(să) blagoslovește: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8
au blagoslovit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,33; 14,13; 22,6
blagoslovindu-: gerunziu 17,14; 22,7
am blagoslovit: ind. pf.c. 1.sg. 24,10

BLESTEM: s.n.; var. **BLĂSTĂM**
blăstămului: sg. gen. 8,34
blăstăm: sg. ac. 9,23

(a se) **BLESTEMA**: v. I; var. (a) **BLĂSTĂMA**
(să) blăstămă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6
au blăstămat: ind. pf.c. 3.sg. 6,25
să blăstăme: conj. prez. 3.sg. 24,9
blăstămat e: pasiv ind. prez. 3.sg. 6,26

BOGĂȚIE: s.f.
bogăți: pl. ac. 22,8

BOLOVAN: s.m.
bolovani: pl. ac. 10,18, 27

INDICE

BOU: s.m.
buii: pl. ac. 6,21; 7,24

BUCATĂ: s.f. (mai ales la pl.) „hrană”; „fel de mâncare”
bucate: pl. ac. 1,11; 9,7, 11
bucată: sg. ac. 5,12
bucatele: pl. ac. 9, 14

BUCIUM: s.m. (pop.) „trunchi de copac”
buciumi: pl. ac. 10,26

BUCUROS, -OASĂ: adj.
(foarte) bucuros: m. pl. nom. 22,30

BUN, Ă: adj.
(foarte) bun: n. sg. ac. 7,21
bun: n. sg. nom./ac. 9,25; 23,13, 15, 16

BUNĂTATE: s.f.
bunătățile: pl. ac. 24,20

C

CALD, Ă: adj.
calde: f. pl. ac. 9,12

CAL: s.m.
cat pl.nom. 11,4
callor: pl. dat. 11,6, 9

CALE: s.f.
calea: sg. ac. 1,8; 2,7, 16, 22; 8,15; 10,10; 12,3; 23,14; 24, 17
cale: sg. ac. 3,4, rezum. cap.9; 9,11
călii: sg. gen. 5,4
căile: pl. ac. 22,5

CANANEU: s.m.; var. **HANANEU**
hananeul: sg. nom./ac. 3,10; 9,1; 11,3; 12,8; rezum. cap.16; 16,10; 17,12, 18; 24,11
hananeii: pl. nom./ac. rezum. cap.5; 7,9; 17,13

CAP: s.n.
capul: sg. ac. 2,19; 15,2
capetele: pl. ac. 7,6

CAR: s.n.
cară: pl. ac. 17,16
care: pl. ac. 17,18

CARTE: s.f.
cartea/Cartea: sg. nom./ac., în sintagmele *cartea legii/carta leagii/carta leagii lui Moisi/carta legii lui Moisi/carta legii lui Dumnezeu/Cartea Dreptilor* 1,8; 8,31, 34; 10,13; 23,6; 24,26
carte: sg. ac. 18,9

CASĂ: s.f.
casa: sg. nom./ac. 2,1, 3, 12, 15, 18; 6,22, 25; 7,14; 17,17; 18,5; 20,6; 24,15
casa: sg. ac., în sintagmele *casa Dumnezeului/casa robiei* („pământul Egiptului”) 9,23; 24,17
casăt sg. gen. 2,6, 19
casă: sg. ac. 2,19; 6,17; 7,18
case: pl. ac. 7,14, 17
casele: pl.ac. 9,12

(a) CĂDEA: v. II
să cază: conj. prez. 3.pl. 11,20

CARTEA LUI IOSUE

au căzut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,9, 24; 6,20; 7,5, 6; 16,1; 17,1; 19,10, 24, 32; 22,17, 20
căzut-au: ind. pf.c. 3.sg. 5,15
vor cădea: ind. viit.I. 3.pl. 6,5
căzind: gerunziu 8,24
căzuse: ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 8,25; 17,8

CĂLĂRIME: s.f. „cavalerie”
călărimi: sg. ac. 24,6

CĂLĂTORIE: s.f.
călătorii: sg. ac. 5,6

(a) CĂLCA: v. I
va călca: ind. viit.I. 3.sg. 1,3; 14,9
a călca: inf. prez. 4,18
călcând: gerunziu 10,24
va călca: ind. viit. 3.sg. 14,9

CĂLCĂTOR, -TOARE: adj.
călcătoriu: n. sg. ac., în sintagma *călcătoriu de leage* 22,16

CĂLTĂMINTE: s.f.; vezi **ÎNCĂLTĂMINTE**

CĂPETENIE: s.f.
căpetenilor: pl. gen./dat. 1,10; 9,18; 17,4, 5, 6; 22,21
căpetenia: sg. nom. *în sintagma căpetenia oastei Domnului* 5,14
căpetenile: pl. nom./ac. rezum. cap.9; 9,15, 18; 10,24; 13,21; 14,1; 19,51; 21,1; 22,30, 32; 23,2; 24,1
căpetenii: pl. nom. 22,14
căpetenia: sg. ac. (aici) „conducerea” 11,10

CĂRUȚĂ: s.f.
cărute: pl. nom./ac. 11,4; 24,6
cărutele: pl. ac. 11,6
cărutele: pl. ac. 11,9

CĂSĂTORIE: s.f.
căsătoriile: pl. ac. 23,12

CÂMP: s.n.
câmpurile: pl. ac. 5,10; 21,12
câmpul: sg. ac. 5,13; 11,8; 12,7

CÂMPENESC, -EASCĂ: adj.
câmpeneastă: f. pl. nom. 13,21

CÂMPIE: s.f.
câmpia: sg. ac. 20,8
câmpile: pl. ac. 4,13; 11,2, 16; 13,9, 32
câmpii: pl. ac. 9,1; 12,8; 13,17; 15,33; 18,18
câmpia: sg. ac. 10,40
câmpii: sg. gen. 17,16

CEAS: s.n.
ceas: sg. ac., în loc. adv. *în-acestaș ceas* „în acest moment” 11,6

CER: s.n.
ceriu: sg. ac. 2,11; 8,20; 10,11
ceriului: sg. gen. 10,13

(a) CERCA: v. I
cer căndu-: gerunziu 2,22
cearce: conj. prez. fără să 3.sg. 22,23

(a) CERE: v. III
să ceară: conj. prez. 3.sg. 15,18

CETATE: s.f.
cetatea: sg. nom./ac. rezum. cap.2; 2,1; 3,16; rezum. cap.6; 6,3, 4, 7, 11, 14, 15, 16, 17, 20, 24, 26; 7,3; 8,1, 7, 17, 21, 22, 24, 25,

- 28; rezum. cap.10; 10,2; 11,11; 13,17; 15,60, 62; 17,11; 18,14; 19,29, 41, 50; 20,6; 21,13
- cetate:** sg. nom./ac. 2,23; 8,4, 6, 16, 19, 22; 10,2; 11,19; 19,50; 20,6
- cetății:** sg. gen./dat. 4,13, 19; 5,13; 6,5; rezum. cap.7; 7,5; 8,2, 5, 9, 11, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 27, 29; 10,6, 16, 17; 20,4; 24,11
- cetății:** sg. gen. 8,12
- cetățile:** pl. nom./ac. 8,17; 9,17; 10,39; 11,12, 13, 21, 22; 13,9, 21, 25, 28, 31; rezum. cap.15; 15,21, 32; rezum. cap.16; 16,9; 18,21; 19,16, 23, 31, 39, 48; 20,2; 21,3, 8, 19, 26, 33, 38, 39; 24,13
- cetății** pl. nom./ac. rezum. cap.10; 10,2, 20; 14,4, 12; 15,41, 44, 57, 59, 60, 62; 17,12; 18,24; 19,6, 7, 15, 30, 35; rezum. cap.20; 20,4, 9; rezum. cap.21; 21,2, 4, 6, 9; 16, 18, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 31, 32, 36, 37
- cetăților:** pl. gen. 10,19; 11,14; 13,23; 17,9; 19,8
- ceataea:** sg. ac. 10,30
- Cetatea:** sg. nom., în s. prop. *Cetatea Slovelor/Cetatea Pădurilor* 15,9, 15
- cetăț:** pl. nom./ac.15,36, 51,54; 18,27; 19,22, 38; 21,5, 7, 32, 35, 36
- (a se) **CHEMA:** v. I
(să) **cheamă:** ind. prez. 3.sg. 3,16; 15,7
- (să) **chiamă:** ind. prez. 3.sg. 3,16; 18,14; 21,11
- au **chemat:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,4; 6,6; 10,24; 22,1, 34; 24,1, 9
- (s-)au **chemat:** ind. pf.c. 3.sg. 5,9; 7,26
- chemat-ău:** ind. pf.c. 3.sg. 9,22; 23,2
- (să) **chema:** ind. imp. 3.sg. 14,15; 15,15
- chemând:** gerunziu 19,47
- CHINEZEU:** s.m. (cf. Indice Fc)
chinezeul: sg. nom. 14,6
chinezeului: sg. gen. 14,14
- CHIP:** s.n.
chip: sg. ac., în loc. adv. *în ce chip* „cum” 23,2
- CIOPLIT, -Ă:** adj.
cioplete: f. pl. ac. 8,31
- (a) **CITI:** v. IV; var. (Inv. și reg.) (a) **CETI**
au **cetit:** ind. pf.c. 3.pl. 8,34
- CIUDESĂ:** s.f.
ciudese: pl. ac. 24,5
- (a) **COASE:** v. III
era **cusute:** pasiv ind. imp. 3.pl. 9,5
- COASTĂ:** s.f.
coastele: pl. ac. 12,9; 15,8, 10; 18,12, 16; 23,13
coastă: sg. ac. 15,11
coasta: sg. ac. 18,18
- COBORÂRE:** s.f.; var. (Inv.) **POGORÂRE**
pogorârea: sg. ac. 10,11
- (a se) **COBORÎ:** v. IV; var. (Inv.) (a se) **POGORÎ**
(s-)au **pogorât:** ind. pf.c. 3.pl. 2,23; 3,16; 24,4
pogorându(-să): gerunziu 3,16
(să) **pogoară:** conj. prez. 3.sg. 15,10; 16,3, 7; 17,9; 18,13, 16, 18
- COMOARĂ:** s.f.
comorile: pl. ac. 6,19
- CONĀCIT, -Ă:** adj. „asediat”; aici prima atestare a cuvântului; în DA este cuvântul **conācit** cu sensul „găzduit”.
- conăcite:** f. sg. gen. 10,6
- CONTĂȘ:** s.n.; var. **CONTOS**
contoșu: sg. ac. 7,21
contoșul: sg. ac. 7,24
- COPILAS:** s.m.
copilașu: sg. ac. 6,21
- CORT:** s.n
corturile: pl. ac. 3, 14
- cortului:** sg. gen. 7,21; 22,29
- cortului:** sg. gen., în sintagma **cortului mărturiei** 19,51
- cortul:** sg. ac. 7,22, 24
- cortul:** sg. ac., în sintagmele **cortul mărturiei/cortul Domnului** 18,1; 22,19
- COT:** s.m.
cot: pl. ac. 3,4
- CRUCE:** s.f.
cruce: sg. ac. 8,29
- (a) **CUGETA:** v. I
vei **cugeta:** ind. viit.I. 2.sg. 1,8
- CUGETĂTOR, -TOARE:** adj.
cugetători: m. pl. nom. 23,6
- (a se) **CULEGE:** v. III
(să) **culeg:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.4
- (a) **CUMPĂRA:** v. I
cumpărăse: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 24,32
- (a) **CUNOAȘTE:** v. III
cunoaște: inf. prez. fără a 3,4
veț **cunoaște:** ind. viit.I. 2.pl. 23,14
cunoscut-am: ind. pf.c. 1.sg. 2,9
- (a) **CUPRINDE:** v. III
cuprind: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.22
- CUPRINS, -Ă:** adj.
cuprinsul: adj. antep. n. sg. ac. rezum. cap.13
- (a) **CURA:** v. I (Reg.) „a curge”
curea: ind. imp. 3.pl. 4,18
cură: ind. prez. 3.sg. 5,6
- CURAT, -Ă:** adj.
curății: m. pl. nom. 2,20
- (a) **CURĂȚI:** v. IV
vei **curății:** ind. viit.I. 2.sg. 17, 18
- CURĂȚITURĂ:** s.f. „loc defrișat, curățat de cioturi etc. pentru a putea fi arat”
curățituri: pl. ac. 17,15
- CURÂND:** adv.
curând: 23,16
- (a) **CURGE:** v. III
vor **curge:** ind. viit.I. 3.pl. 3,13
- CURGERE:** s.f.
curgerile: pl. ac. 5,1; 13,8 (cf. lat. *fluenta Iordanis* = „apa Iordanului”; *fluentum*, -i „curs de apă”, „râu”)
- CURVĂ:** s.f./adj.
curva: s. sg. nom. rezum. cap.2; 6,17
curve: adj. f. sg. gen 2,1; 6,22
- CUSUT, -Ă:** adj.
cusut: m. pl. ac. 9,4
- (a) **CUTEZA:** v. I
cuteza: ind. imp. 3.sg. 10,21

INDICE

CUȚIT: s.n.
cuțite: pl. ac. 5,2

CUVÂNT: s.n.
cuvântul: sg. nom./ac. 1,13; 2,20; 14,10; 22,33
cuvintele: pl. ac. 1,18; 6,8; 8,34; 22,30; 23,14; 24,26
cuvânt: sg. nom./ac. 6,10; 11,15; 21,43
cuvântul: sg. ac., în sintagma **cuvântul Domnului** 3,9; 5,6
cuvintele: pl. ac., în sintagma **cuvintele Domnului** 24,27

(a se) **CUVENI:** v. IV

(să) **cuvine:** ind. prez. 3.sg. 9,7

D

(a se) **DA:** v. I

voi da: ind. viit.I. 1.sg. 1,2

oi da: ind. viit.I. 1.sg. 1,3

să dau: conj. prez. 1.sg. 1,6

va da: ind. viit.I. 3.sg. 1,11; 15; 2,14; 8,7; 24,20

au dat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,13; 14,15; 2,9; 6,16; 10,12, 19, 30, 32; 11,8; 23; 12,6; 7; 13,8; 14, 24, 33; 14,1; 13; 15,13; 17, 19; 17,4; 18,3; 7; 19,49; 21,3; 8, 9, 13, 27, 41; 22,4; 7; 23,13; 15, 16

să dăți: conj. prez. 2.pl. 2,12

am dat: ind. pf.c. 1.sg. 6,2; 8,1; 10,8; 24,4; 8, 11, 13

să dat: conj. prez. 2.sg. 7,7

voiu da: ind. viit.I. 1.sg. 8,18; 11,6

(s)ar da: cond. pf.c. 3.sg. 11,19

dat-ău: ind. pf.c. 3.sg. 13,15, 29

da(-)voiu: ind. viit.I. 1.sg. 15,16

ai dat: ind. pf.c. 2.sg. 15,19; 17,14

(să) **dau:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.17

vor da: ind. viit.I. 3.pl. 20,4, 5

(s)au dat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 21,20, 26, 34, 42; 24,33

a da: inf. prez. 21,41; 23,14

datu(-)ău: ind. pf.c. 3.sg. 2,24

dă: imperativ 2.sg., în loc. v. **dă slavă** „slăvește” 7,19

dă: imperativ 2.sg. 14,12

dă: imperativ 2.sg. 15, 19

(să) **dă:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.21; 24,15

dându-: gerunziu 20,6; 21,8

să dea: conj. prez. 3.sg. 9,24

dedease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,3; 21,12; 22,7; 23,1

să (să) dea: conj. prez. 3.sg./pl. 17,4; 21,2

DAT, -Ă: adj.

datul: adj. antep. n. sg. ac. rezum. cap.9

date: f. pl. nom. rezum. cap.13

DĂJDUITOR: s.m. (inv.) „contribuabil”

dăjduitoru: sg. nom. rezum. cap.16

dăjduitori: pl. ac. 17,13

deajduitoru: sg. nom. 16,10

DĂRAB: s.n.; var. **DĂRĂB** (Reg.) „bucată”

dărăburi: pl. ac. 9,5

(a) **DĂRUI:** v. IV

au **dăruit:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,24; 14,10

DEAL: s.n.

dealuri: pl. ac. 11,13

DEGRABA: adv.

degrabă: 8,19; 10,6; 23,16

DEMULT: adv.

demult: 11,10

DEPARTE: adv.

(mai) **departe:** 8, 6

CARTEA LUI IOSUE

departe: rezum. cap.9; 9,6, 9; 22,29; 24,16

(foarte) **departe:** adv. 9,22

(a se) **DEPĂRTA:** v. I

(să) **vă depărtați:** ind. viit.I. 2.pl. 8,4; 22,19

depărtându-(să): gerunziu 8,16

depărtându-(vă): gerunziu 22,16

să (ne) **depărtăm:** conj. prez. 1.pl. 22,29

DEPĂRTARE: s.f.

depărtări: sg. gen. 9,13

DES: adv.

(mai) **des:** 6,5

DESĂVÂRȘIT, -Ă: adj./adv.

desăvârșit: adv. 10,20

desăvârșită: f. sg. ac. 24,14

(a) **DESCHIDE:** v. III

deschideți: imperativ 2.pl. 10,22

(a) **DESCHILINI:** v. IV

sânt deschilinile: pasiv ind. prez. 3.pl. 16,9

DESCHIS, -Ă: adj.

deschise: f. pl. ac. 8,17

DEFSFĂTAT, -Ă: adj. „foarte larg”; „nesfârșit”

defsfătatei: adj. antep. f. sg. gen., în sintagma **defsfătatei pustii** (cf. lat. *latissimae solitudinis*) 5,6

defsfătat: n. sg. nom., în sintagma **pământul cel defsfătat** (cf. lat. *terra que latissima*) 13,1

(a) **DESPĂRTI:** v. IV

despărțindu: gerunziu 7,18

despărțit: imperativ 2.pl. 20,2

DESPĂRTIT, -Ă: adj.

despărțiti: m. pl. nom. 14,4

DESERT, DEŞARTĂ: adj./s.n.

desert: adj. n. sg. nom. 21,43

desert: s.n. sg. ac., în loc. adv. **în desert** „inutil” 23,14

(a) **DEŞTEPTA:** v. I

va **deștep ta:** ind. viit.I. 3.sg. 6,26

(a) **DEZLEGA:** v. I

dezleagă: imperativ 2.sg. 5,16

DIMINEAȚĂ: s.f./adv.

dimineață: s.f. sg. ac. 7, 14

dimineață: s. în loc. adv. **de dimineață** „de vreme” 8,10, 14

dimineață: adv. 7,16

DIMPOTRIVĂ: adv./prep.; var. (înv. și reg.) **DINPROTIVĂ**; (înv.) **DIMPROTIVĂ** „din față”; „din partea cealaltă”

dinprotivă: adv. 8,5; 24,10

dinprotiva: prep. 8,11

DINAPOI: adv.

dinnapoi: 8,14

DINCOACE: adv.

dincoaci: rezum. cap.12

dincoace: rezum. cap.20

DINCOLO: adv.

dincolo: adv. în loc. prep. **dincolo de** rezum. cap.12; 12,1;

dincolea: adv. în loc. prep. **dincolea de** rezum. cap.20

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

(a) DOBÂNDI: v. IV

au dobândit: *ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.15*
dobândise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 22,9*

DOBTOC: s.n.

dobitoacele: *pl. nom./ac. 1,14; 8,27; 11,14*
dobitoacelor: *pl. gen. 14,4; 21,2*

DOMN: s.m. (s. propriu) „Dumnezeu”

Domnul: *nom./ac. sg. rezum. cap.1; 1,1, 9, 11, 13, 15, 17; 2,9, 10, 11, 12, 14, 24; 3,5, 7, 10; 4,1, 8, 10, 14, 23, 25; 5,1, 2,3, 9, 15; 6,2, 16, 27; 7,1, 10, 13, 25; 8,1, 7, 18, 27; 9,24, 27; 10,8, 10, 11, 14, 19, 25, 30, 32, 40, 42; rezum. cap.11; 11,6, 8, 9, 15, 20, 23; rezum. cap.13; 13,1, 33; 14,2, 5, 6, 10, 12; 15,13; 17,4, 14; 18,3; 20,1; 21,2, 8, 41; 22,4, 5, 16, 18, 22, 25, 27, 29, 31, 34; 23,1, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 13, 14; rezum. cap.24; 24,2, 7, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 23*

Domnului: *sg. gen./dat. 1,1, 13, 15; 6,17, 19, 26; 7,19, 20, 23, 8,30, 31; 9,9, 18, 19; 10,12; rezum. cap.14; 14,8, 9, 14; 18,6, 8, 10; 19,51; 22,16, 19, 24, 27; 24,1, 14, 15, 18, 19, 21, 24, 27, 31*

Domnului: *sg. gen., în sintagmele: scrierii legii Domnului/scrierii Domnului/scrierii Domnului/cuvântul Domnului/mâna Domnului/îngerul Domnului/căpetenia oastei Domnului/porunca Domnului/legătura Domnului/urgia domnului/rostul Domnului/mâna*

Domnului/sluga Domnului/oltariul Domnului/oltariul Domnului/sfâratul Domnului/junghierile Domnului/preoția Domnului/cortul Domnului/frica Domnului/carteal legii Domnului/vistiera Domnului/cuvintele Domnului/lucrurile Domnului/jărtinenicul Domnului 3,3, 9, 11, 13, 17; 4,5, 7, 14, 18, 25; rezum. cap. 7; 7,6, 15, 26; 8,31, 33; 9,14, 20, 27; 11,12, 20; 12,6; 13,8, 14; 14,7; 18,7; 19,50; 21,3; 22,2, 3, 5, 9, 19, 20, 25, 28, 29, 31; 23,16; 24,26, 27, 29, 31

Doamne: *sg. voc. 7,7, 8*

DOR: s.n.

Dorului: *sg. gen. 11,2*
Dor: *sg. nom. 12,23; 17,11*

DOS: s.n.

dosul: *sg. ac. 7,4, 8; 8,5*

DREPT, -EAPTA: adj./ s.; var. DIREPT, -EAPTA

drepta: *s.f. sg. ac., în loc. adv. spre dreapta* „în partea, în direcția mâinii drepte” 1,7

dreapta: *s.f. în loc. adv. spre dreapta* 17,7

dreapta: *s.f. în loc. adv. nici spre dreapta nici spre stânga* „nicăieri” 23,6

Dreptilor: *s.m. pl. gen., în sintagma Cartea Dreptilor* 10,13

drept: *adj. n. sg. nom. 9,25*

dreapta: *adj. antep. sg. ac. rezum. cap.22*

DRUM: s.n

drum: *sg. ac. 5,7*

drumului: *sg. gen. 9,13*

(a se) DUCE: v. III

(s-)au dus: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,5; 8,9, 13; 9,6; 18,9; 22,9*

duce: *ind. prez. 3.sg. 2,7; 13,16*

(vă) veț duce: *ind. prez. 2.pl. 2,16*

a duce: *inf. prez. 2,20*

(să) ducea: *ind. imp. 3.sg. 6,13*

au dus: *ind. pf.c. 3.sg. 7,24*

(te) du: *imperativ 2.sg. 8,1*

(vă) ducești: *imperativ 2.pl. 22,4*

am dus: *ind. pf.c. 1.pl. 24,8*

DUMNEZEIESC, -IASCA: adj.

dumnezeiasca: *f. sg. ac. rezum. cap.3*

DUMNEZEU: s.m.

Dumnezeul: *sg. nom. 1,9, 11, 13, 15, 17; 2,11; 3,10; 4,23, 25; 7,13; 8,7; 9,24; 10,40, 42; 13,33; 18,3; 22,4, 5, 16; 23,5, 8, 10, 11, 13; 24,2, 17, 18, 23*

Dumnezeu: *sg. nom./ac./gen. 2,11; 10,19; rezum. cap.14; 14,6; rezum. cap.21; 21,41; 22,33, 34; rezum. cap.23; 23,3, 9*

Dumnezeului: *sg. gen./dat. 3,3, 9, 13; 4,5; 7,19, 20; 9,9, 18, 19, 23; 13,14; 14,8, 9, 14; 18,6; 22,3, 19, 24; 23,16; 24,24, 27*

Dumnezeule: *sg. voc. 7,7*

Dumnezeul: *sg. voc., în sintagma Dumnezeul meu* 7,8

Dumnezău: *sg. ac. rezum. cap.24*

DUMNEZEU: s.m., „zeu”, „idol”

dumnezeilor: *pl. gen./dat. 23,7, 16; 24,2, 15, 16, 20*

dumnezei: *pl. ac. 24,14, 23*

dumnezăilor: *pl. dat. 24,15*

E

EGIPEAN: s.m. (Inv.) EGHIPTEAN

eghipteanii: *pl. nom. 24,6*

eghipteani: *pl. ac. 24,7*

F

(a se) FACE: v. III

să faci: *conj. prez. 2.sg. 1,7, 8*

vom face: *ind. viit.I. 1.pl. 1,16; 2,14; 9,20*

să facești: *conj. prez. 2.pl. 2,12*

va face: *ind. viit.I. 3.sg. 3,5; 10,25; 21,43*

(să) face: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5*

veț face: *ind. viit.I. 2.pl. 6,3*

vei face: *ind. viit.I. 2.sg. 7,9; 8,2*

veți face: *ind. viit.I. 2.pl. 8,8*

a face: *inf. prez. 9,6*

face: *inf. prez. fără a 9,7*

facești: *imperativ 2.pl. 9,11*

au făcut: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,6; 4,8; 5,10, 16; 6,14, 23, 25; 7,15; 8,28; 9,9, 15, 26; 10,1, 23, 28; 10,30, 37, 39; 11,9; 14,5; 17,13; 22,28; 23,3; 24,17*

ați făcut: *ind. pf.c. 2.pl. 2,10*

am făcut: *ind. pf.c. 1.sg./pl. 2,12; 7,20; 8,5; 9,24; 22,23; 24,7*

făcuse: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 4,24; 9,3; 10,32, 35, 37; 24,31*

făcut-au: *ind. pf.c. 3.sg. 5,3*

ai făcut: *ind. pf.c. 2.sg. 7,19; 8,2*

(să) făcea: *ind. imp. 3.pl. 8,20*

făcând: *gerunziu 9,15*

fă: *imperativ 2.sg. 5,2; 9,25*

făcusease (sic!): *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 10,1, 30*

făcuseă: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 10,28*

(s-)au făcut: *ind. pf.c. 3.sg. 13,23*

ați făcut: *ind. pf.c. 2.pl. 23,8*

FACERE: s.f.

facerile: *pl. nom., în sintagma facerile de bine rezum. cap.24*

FAMILIE: s.f.

familiale: *pl. ac. 7,17; 13,28; 16,8; 17,2; 18,11, 27; 19,32, 40; 21,10, 20, 34*

familia: *sg. nom./ac. 7,17; 21,4*

familior: *pl. gen. 14,1; 18,20; 19,51; 21,1, 33*

familii: *pl. ac. 21,38, 40*

FAPTA: s.f.

faptă: *sg. nom. 7,15*

faptează: *sg. gen. 20,6*

fapta: *sg. ac. 21,43; 22,5; 23,15*

FASE: s.f. (cf. Indice Iș)

Fase: *sg. nom./ac. rezum. cap.5; 5,10*

FATĂ: s.f.

fata: *sg. nom. rezum. cap.15; 15,16, 17*

featele: *pl. ac. 7,24*

featorilor: *pl. dat. rezum. cap.17*

feate: *pl. nom. 17,3*

INDICE

CARTEA LUI IOSUE

- FATĂ:** s.f.
fată: sg. ac. 5,15; 7,6, 10
făță: sg. ac. 7,5
făță: sg. ac., în loc. prep. (înv.) **de cătră făță** „(de) dinaintea” 10,10
făță: sg. ac., în loc. prep. (înv.) **de la făță** „(de) dinaintea” 13,6; 23,5
feată: sg. gen. 23,13
- FĂCUT, -Ă:** adj.
făcută: f. sg. nom./ac. 9,16; rezum. cap.21
făcut: n. sg. ac. rezum. cap.22
- (a se) **FĂGĂDUI:** v. IV
făgăduindu-: gerunziu rezum. cap.2
au făgăduit: ind. pf.c. 3.sg. 9,15; 14, 12; 23,5, 15
ar fi făgăduit: cond. pf. 3.sg. 9,24
(s-)au făgăduit: ind. pf.c. impers./3.sg. 14,10; 22,4; 23,10, 14
făgăduise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 21,43
- FĂGĂDUINȚĂ:** s.f.
făgăduință: sg. ac. rezum. cap.1
făgăduinții: sg. gen., în sintagma **Pământul Făgăduinții** „Palestina” rezum. cap.1; rezum. cap.14
făgăduință: sg. nom. rezum. cap.21
- FĂGĂDUIT, -Ă:** adj.
făgăduită: f. sg. ac. rezum. cap.14
- FĂRÂMAT, -Ă:** adj.
fărâmate: f. pl. nom. 9,5
- FÂNTÂNĂ:** s.f.
Fântâna: sg. nom., în s. prop. **Fântâna Soarelui** 18,17
- FECIOR:** s.m.
feciorul: sg. nom. 2,23; 17,3
- FEL:** s.n.
fealiu: sg. ac. 23,15
- FEREASTRĂ:** s.f.
ferestă: sg. ac. 2,15, 18, 21
- FERECAT, -Ă:** adj.
ferecate: pl. ac. 17,16, 18
- FEREZEU:** s.m. (cf. **Indice Fc**)
ferezel: sg. nom./ac. 3,10; 11,3; 12,8; 24,11
fearezeul: sg. nom. 9,1
- (a se) **FERI:** v. IV
a (să) **feri** inf. prez. rezum. cap.23
- (a) **FI:** v. IV
e: ind. prez. 3.sg. 12,3, 9; 15,8; 17,1; 22,24
era: ind. imp. 3.sg./pl. 2,6, 10, 15; 3,16; 5,7; 6,20, 21, 24; 7,25; 8, 11, 25; 9,5, 10; 10,2, 21, 24, 35; 11,13; 13,1; 15,21; 17,3; 19,9; 22,20, 30; 24,26
eram: ind. imp. 1.sg. 14,7
este: ind. prez. 3.sg. 22,16, 17, 19, 27, 31, 34; 24,30
ești: ind. prez. 2.sg. 5,13; 13,1; 17,15, 17
va fi ind. viit.I. 3.sg. 1,4; 2,18, 19; 6,19; 14,9, 12; 15,4, 5; 20,6; 24,21, 27
voiu fi ind. viit.I. 1.sg. 1,5; 7,12
fi imperativ 2.sg. 1,6, 7, 9
fie: conj. prez. fără să 3.sg. 1,17; 2,14, 21; 6,17; 18,5; 22,29; 24,16
ar fi cond. prez. 3.pl. 2,4; rezum. cap.9, 9,16
vom fi: ind. viit.I. 1.pl. 2,17, 19, 20; 24,24
vor fi: ind. viit.I. 3.pl. 2,19; 15,7; 19,22, 29; 23,7
să fie: conj. prez. 3.sg./pl. 3,4; 4,6; 6,18; 11,20; 17,10; 22,27; 23,13
fiind: gerunziu 5,13; 9,22; 10,11; 17,14; 23,1
să fi: conj. prez. 2.pl. 6,18
- vet fi:** ind. viit.I. 2.pl. 8,4
veți fi ind. viit.I. 2.pl. 9,23
a fi inf. prez. 9,25, 27; 17,18; 20,4; 22,19
fi: imperativ 2.pl. 10,25; 23,6
a fi fost: inf. pf. 20,5
au fost: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,1, 17; 5,6; 6,27; 9,10; 10,14; 11,19; 20; 12,8; 13,12, 16; 14,14; 15,1; 16,5; 17,1, 7, 11; 18,1, 12, 21; 19,1, 10, 18, 25, 41; 21,39, 43; 24,32
am fost: ind. pf.c. 1.sg. 1,5; 3,7
at și fost: ind. pf.c. 2.pl. 22,2
fusease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 10,32
iaste: ind. prez. 3.sg. 1,9; 2,11; 3,10; 5,4, 16; 6,4, 13; 7,2, 13; 8,5, 18; 11,4, 8; 12,2; 13,14, 24, 25, 33; 14,1; 15,7, 8, 9, 13, 20, 25, 60; 17,8; 18,7, 13, 14, 16, 20, 27; 19,11, 16, 31, 33, 39, 48; 20,3, 7; 24,18, 19
ieste: ind. prez. 3.sg. 13,27
sânt: ind. prez. 2,3, 13; 3,13; 4,9; 6,17, 22; 9,17; 12,1, 7; 13,4, 17, 30; 14,10, 12; 15,12; 16,8; 17,2, 3, 9; 18,14, 18, 19; 19,14, 51; 21,9
sânt: ind. prez. 1.sg. 3,7; 5,14; 13,6; 23,2
sântem: ind. prez. 1.pl. 9,8, 11, 25
sântești: ind. prez. 2.pl. 9,8; 22,31; 24,22
- FIER:** s.n.
fier: sg. ac. 6,19, 24; 22,8
- FILISTEAN:** s.m. (cf. **FILISTEU**)
filisteanilor: pl. gen. 13,3
- FILISTEU:** s.m. (cf. **Indice Fc**)
filisteii: pl. nom. 13,2
- FIU:** s.m.
fiul: sg. nom./ac. 1,1; 2,1; 6,6; 7,1, 18, 24; 13,22; 14,1, 6; 15,17; 19,51; 21,1; 22,13, 20, 27, 31; 24,9, 29, 33
fiilor: pl. gen./dat. 1,2; 4,5, 7, 8, 12; 5,1, 3; 6,1; 7,1; 8,31, 32; 9,26; 10,12, 21; 11,19, 22, 23; 12,2; 13,6, 10, 15, 23, 24, 25, 28, 29, 31; 14,9; 15,1, 12, 13, 20, 21; 16,1, 5, 8, 9; rezum. cap.17; 17,2, 6, 8; 18,10, 11, 14, 16, 20, 27; 19,1, 2, 8, 9, 10, 16, 23, 24, 31, 32, 39, 40, 48, 51; 20,1, 9; rezum. cap.21; 21,1, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 13, 17, 19, 20, 26, 27, 34, 38, 39; 22,11, 24, 27, 30; 24,32
fiu: pl. nom./ac. 1,14; 2,2; 3,1, 9; 4,4, 6, 8, 12, 21; 5,2, 10, 12; 7,1, 23, 24; 8,24, 27; 9,17; 10,4, 11; 11,14; 12,1, 6, 7; 13,13, 22; 14,1, 4, 5, 6; 15,63; 16,4, 10; 17,2, 6, 12, 13, 14, 16; 18,1, 2, 11; 19,9, 47, 49; 21,3, 8; 22,9, 11, 15, 21, 24, 25, 27, 31, 32, 33, 34; rezum. cap.23; 24,4, 7, 32
fiu: pl. nom. 5,7 (într-o structură nefirească, copiată după latină, cu pronumele demonstrativ antepus regentului: **acestora fiu** s-au suit în locul părintilor/lat. **horum filii** in locum successerunt patrum); 15,14; 17,3
fiului: sg. gen./dat. 18; 13,31; 14,14; 15,6, 8, 13; 21,12
fiului: sg. gen. 7,1; 17,2, 3, 4; 18,18; 19,49
fiu: pl. voc., în sintagma **fiu lui Ruvin și fiu lui Gad** 22,25
fiul: sg. voc., în sintagma **fiul meu** 7,19
- FOALE:** s.n.; var. **FOI:** s.m.
foi: pl. ac. 9,4, 13
- FOC:** s.n.
loc: sg. ac. 7,15, 25; 11,6, 9, 11
focul: sg. nom. 8,31
- FRATE:** s.m.
fratii: pl. ac. rezum. cap.1
fratilor: pl. gen./dat. 1,14, 15; 17,4; 22,4
fratii: pl. nom./ac. 2,13, 18; 6,23; 14,3, 8; 22,3, 7, 8
fratele: sg. nom. 15, 17
- FRICĂ:** s.f.
frică: sg. ac. 2, 24
frica: sg. ac. 6,1; 9,24
frica: sg. ac., în sintagma **frica Domnului** 22,25

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

FRUNTE: s.f.

fruntea: sg. ac., în loc. prep. *în fruntea* 8,10

(a) **FUGI:** v. IV

fugând: *gerunziu* 7,5; 8,15; 10,11

va fugi: *ind. viit.I. 3.sg.* 7,12

vom fugi: *ind. viit.I. 1.pl.* 8,5

fugim: *ind. prez. 1.pl.* 8,6

fugind: *gerunziu* 8,7

a fugi: *inf. prez.* 8,20

ar fi fugit: *cond. pf. 3.pl.* 10,1

fugise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 10,16; 20,6

fug: *ind. prez. 3.pl.* 20,2

FUGITOR: s.m.

fugitorilor: *pl. gen.* 10,19

FUM: s.n.

fumul: *sg. nom./ac.* 8,20, 21

FUND: s.n.

fund: *sg. ac.* 6,5

FUNIE: s.f.; var. (Înv.) **FUNE**

fune: *sg. ac.* 2,15

funile: *pl. ac.* 19,9

funea: *sg. ac.* 19,29

FUNIȘOARĂ: s.f.; var. **FUNIȘOR** s.m. „frânghie mică”; (fig.)

„sfoară de loc, de pământ (la o moștenire)”

funișoara: *sg. nom./ac.* 2,18, 21

funișor: *pl. nom.* 17,5 (după lat. *funicul* lat. *fūniculus*, -i este masculin)

funișoareai: *sg. gen.* 17,14

(a) **FURA:** v. I

au furat: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,11

FURCĂ: s.f. (Înv.) „spânzurătoare în formă de furcă cu doi dinți”
furci: *pl. ac.* 8,29; 10,27

FURTİŞAG: s.n.; var. (Înv.) **FURTUŞAG**

furtuşagul: *sg. ac. rezum. cap.7*

G

GADITEAN: s.m. „persoană din neamul lui Gad”
gaditeanilor: *pl. dat.* 1,12; 12,6

gaditeani: *pl. ac.* 22,1

GATA: adv.

gata: 8,4

GAVAONITEAN: s.m. „locuitor al cetății Gabaon”
gavaoniteanii: *pl. nom./ac.* 9,22; 10,1

(a se) **GĂSI:** v. IV

au găsit: *ind. pf.c. 3.pl.* 2,22

(să) **va găsi:** *ind. viit.I. 3.sg.* 7,15

au găsit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 7,17, 22; 10,37

(a se) **GĂTI:** v. IV

să (să) **gătească:** *conj. prez. 3.sg. rezum. cap.1*

gătiți: *imperativ 2.pl.* 1,11; 3,12

(a) **GÂLCEVI:** v. IV

gâlce vind: *gerunziu* 8,16

GÂND: s.n.

gând: *sg. ac.* 22,22

(a) **GÂNDI:** v. IV

vor gândi: *ind. viit.I. 3.pl.* 8,6

gândiți: *ind. prez. 2.pl.* 22,19

gândit-am: *ind. pf.c. 1.pl.* 22,25

GÂNDIRE: s.f.

gândire: *sg. ac.* 22,24

GHERGHESEU: s.m. „persoană care făcea parte dintr-un neam menționat printre urmași lui Canaan”

ghergheseul: *sg. nom.* 3,10

gherghezeul: *sg. nom.* 24,11

GHETHEAN: s.m. (cf. Indice 1Sm)

ghethenii: *pl. nom.* 13,3

GHICITOR: s.m.

gâcitorul: *sg. nom.* 13,22

GLAS: s.n.

glasul: *sg. nom./ac.* 6,5; 10,14

(a) **GLĂSUI:** v. IV

glăsuți: *imperativ 2.pl.* 6,10

glăsuind: *gerunziu* 6,20

(a se) **GONI:** v. IV

goniți: *imperativ 2.pl.* 2,5

gonesc: *ind. prez. 3.pl.* 2,22

(să) **goneaște:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.7*

au gonit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 7,5; 8,16; 10,10; 11,8; 24,6

vor gonit: *ind. viit.I. 3.pl.* 8,6

gonindu-: *gerunziu* 8,7

ar gonit *cond. prez. 3.sg.* 8,17

gonea: *ind. imp. 3.pl.* 8,20

gonia: *ind. imp. 3.pl.* 8,24

goniți: *imperativ 2.pl.* 10,19

va gonit *ind. viit.I. 3.sg.* 20,5; 23,10

GONITOR: s.m.

gonitorilor: *pl. gen.* 8,20

GRAI: s.n.

graiul: *sg. nom.* 6,10, 20

(a) **GRĂBI:** v. IV

au grăbit: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,10; 8,14; 10,13

(a) **GRĂI:** v. IV

au grăit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,1; 10,12; 11,23; 13,14, 33; 14,6, 10;

17,14; 20,1; 21,2; 24,2, 27

am grăit: *ind. pf.c. 1.sg.* 1,3; 20,2

ași grăit: *ind. pf.c. 2.pl.* 2,21

să grăiască: *conj. prez. 3.sg.* 4,10

grăiască: *ind. prez. 3.sg.* 5,15

grăind: *gerunziu* 9,21

va grăi: *ind. viit.I. 3.sg.* 20,4

grăiescă: *ind. prez. 2.sg.* 24,21

GRĂMADĂ: s.f.

grămadă: *sg. ac.* 7,26; 8,29

(a) **GRĂMĂDI:** v. IV

grămadind: *gerunziu* 8,29

GRESEALĂ: s.f.; (luz.) **GREȘALĂ**

greșalele: *pl. ac.* 23,12

GRINDINĂ: s.f.

grindiniță: *sg. gen.* 10,11

INDICE

GROAPĂ: s.f.
groapă: sg. ac. 23,13

GROAZĂ: s.f.
groaza: sg. nom. 2,9

GRUMAZ: s.n./m.
grumazurile: s.n pl. ac. 10,24
grumazii: s.m. pl. ac. 10,24

GURĂ: s.f.
gura: sg. ac. 1,8; 6,10; 10,18, 22, 27
guri: sg. gen. 1,18

(a) **GUSTA:** v. I
gusta: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5

H

HAINĂ: s.f.
hainele: pl. nom. 9,13
haină: sg. ac. 22,8

HANANEU: s.m.; vezi CANANEU

HEI: interj.
hei: 7,7

HETHEU: s.m. (cf. Indice Fc)
he theilor: pl. gen. 1,4
he theul: sg. nom./ac. 3,10; 9,1; 11,3; 12,8; 24,11

HEVEU: s.m. (cf. Indice Jd)
hevul: sg. nom./ac. 3,10; 9,1; 11,3; 19; 12,8; 24,11
hevut: pl. nom. 13,4

HOLM: s.n.; var. (Trans.) **HÂLM** „mo vilă”
hămurile: pl. ac. 22,11
hămurile: pl. ac. 22,10

HOTAR: s.n.
hotarul: sg. nom./ac. 1,4; 12,2, 4; 13, 16, 23, 27; 15,1, 47; 16,2, 3, 5; 17,7, 9; 18,12, 15; 19,10, 22, 25, 33, 34, 41, 46
hotarele: pl. nom./ac. 12,4; 13,3, 4, 10; 15,21; 16,3, 6; 19,12; 24,3, 30
hotărăle: pl. nom./ac. 12,5; 13,5; 15,4, 7, 12; 17,8; 18,5, 20
hotaru: sg. ac. 22,25
hotarelor: pl. gen. 22,32

HRANĂ: s.f.
hrana: sg. ac. 14,4

(a) **HULI:** v. IV
hulind: gerunziu rezum. cap.14

I

IATĂ: interj.
iată: 1,9; 2,8; 8,1; 9,12; 22,28; 23,14

(a) **IEȘI:** v. IV
iase: ind. prez. 3.sg. 15,3; 16,2; 18,15; 19,12, 34
au ieșit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,5; 3,14; 5,4; 8,14; 11,4; 19,1, 17, 40; 21,4, 6, 10
ieșind: gerunziu 2,7; 3,1; 8,22; 18,17
ați ieșit: ind. pf.c. 2.pl. 2,10
va iești: ind. viit.I. 3.sg. 2,19; 6,10

CARTEA LUI IOSUE

a ieși: inf. prez. 6,1
vor iești: ind. viit.I. 3.pl. 8,5
ieșise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,17
ieșiti: imperativ 2.pl. 9,11
am ieșit: ind. pf.c. 1.pl. 9,12
ies: ind. prez. 3.pl. 16,6
iese: ind. prez. 3.sg. 16,7; 17,7; 19,13, 27

IEȘIRE: s.f.
ieșirile: pl. nom. 15,7; 16,8; 18,19; 19,14, 22, 29, 33
ieșirea: sg. nom. 17,9

IEȘITURĂ: s.f.
ieșiturile: pl. nom. 18,14

IEVUSEU: s.m. (cf. Indice Iș)
ievuseul: sg. nom./ac. 3,10; 9,1; 11,3; 12,8; 15,63; 24,11
levuseului: sg. gen. 15,8; 18,16

IN: s.m.
in: sg. ac. 2,6

INIMĂ: s.f.
inima: sg. nom./ac. 2,11; 5,1; 7,5; 14,8; 22,5; 23,14
inimă: sg. ac. 9,2; 24,14
inimile: pl. nom./ac. 11,20; 24,23

(a) **INTRA:** v. I; var. (a) **ÎNTRA**
veț întra: ind. viit.I. 2.pl. 1,11; 3,8
au intrat: ind. pf.c. 3.pl. 2,1, 2, 3; 6,20; 10,20
vom întra: ind. viit.I. 1.pl. 2,18
întrând: gerunziu 2,23; 3,15; 6,23
să întrăți: conj. prez. 2.pl. 3,4
a intra: inf. prez. 6,1
vor întra: ind. viit.I. 3.pl. 6,5
să intre: conj. prez. 3.pl. 10,19; 22,9
întri: ind. prez. 2.sg. 13,5
întrăți: ind. prez. 2.pl. 18,3
va întra: ind. viit.I. 3.sg. 20,6
veți întra: ind. viit.I. 2.pl. 23,7
întru: ind. prez. 1.sg. 23,14
am intrat: ind. pf.c. 1.pl. 24,18

INTRARE: s.f.; var. (Inv. și rar.) **ÎNTRARE**
întrarea: sg. ac. 2,10, 11; 5,1; 8,29

ISCOADĂ: s.f.
iscoade: pl. nom./ac. rezum. cap.2; 2,1, 3; 6,22; rezum. cap.14
iscoadele: pl. nom. 2,23

(a) **ISCODI:** v. IV
să iscodească: conj. prez. 3.pl. 2,2; 6,25
iscoditi: imperativ 2.pl. 7,2
au iscodit: ind. pf.c. 3.pl. 7,2

ISCODIRE: s.f.
iscodirea: sg. ac. rezum. cap.7
iscodire: sg. ac. 14,11

ISRAILTEAN: s.m.
israeliteanilor: pl. gen. rezum. cap.9
israeliteanilor: pl. dat. rezum. cap.13; rezum. cap.24

(a) **IUBI:** v. IV
să iubiț: conj. prez. 2.pl. 22,5
să iubiți: conj. prez. 2.pl. 23,11

IVIVEON: s.n. (La vechii evrei) „sărbătoare care a avea loc o dată la 50 de ani; cu această ocazie se iertau datorile și se eliberau sclavi” (cf. Indice Pr)

ivileon: sg. ac. 6,4, 6
ivileu: sg. ac. 6,13

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

(a se) IZBÂNDI: v. IV
(s-)au izbândit: *ind. pf.c. 3.sg. 10, 13*
a izbândi: *inf. prez. 20,5, 9*

IZBÂNDITOR: s.m.
izbânditoriu: *sg. nom. 20,3; 24,19*

IZVOR: s.n.
izvoară: *pl. ac. rezum. cap.15*
izvorul: *sg. nom., în s. prop. Izvorul Soarelui 15,7*
izvorul: *sg. ac. 15,7, 9; 18,15, 16*
izvorului: *sg. gen. 17,7*

I

(a) ÎMBĂTRÂNÌ: v. IV
am îmbătrânit: *ind. pf.c. 1.sg. 23,2*
îmbătrânit-ai: *ind. pf.c. 2.sg. 13,1*

(a se) ÎMBLÂNZI: v. IV
(s-)au îmblânzit: *ind. pf.c. 3.pl. 22,30*

(a se) ÎMBRĂCA: v. I
(ne) îmbrăcăm: *ind. prez. 1.pl. 9,13*

ÎMBRĂCAT, -Ă: adj.
îmbrăcați: *m. pl. nom. 9,5*

(a se) ÎMPĂCIUI: v. IV
(s-)ar fi împăciuit: *cond. pf. 3.pl. 10,1*

ÎMPĂRAT: s.m.
împăratului: *sg. gen./dat. 2,2; 8,2; 9,10; 10,1, 28, 30, 39; 12,4, 5; 13,10, 21, 27, 30*
împăratul: *sg. nom./ac. 2,3; 6,2; rezum. cap.8; 8,1, 14, 23, 29; 9,10; 10,1, 3, 5, 23, 28, 30, 33, 37, 39; rezum. cap.11; 11,1, 10; 12,2, 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24; 24,9*
împăratii: *pl. dat. (cu prep a + num. card.) 2,10; 9,10*
împărați: *pl. nom./ac. 5,1; 9,1; 10,5, 6, 40, 42; 11,2, 5, 12, 17; rezum. cap.12; 12,1, 7, 24*
împărați: *pl. nom./ac. rezum. cap.10; 10,16, 17, 22, 23; rezum. cap.11; rezum. cap. 12*
împărat: *pl. nom./ac. rezum. cap.10; 24,12*
împărațiilor: *pl. gen./dat. 10,24, 39; 11,18*

ÎMPĂRĂTESC, -EASCĂ: adj.
împărătește: *adj. antep. f. pl. ac. 10,2*

(a) ÎMPĂRĂȚI: v. IV
au împărățit: *ind. pf.c. 3.sg. 13,12, 21*

ÎMPĂRĂȚIE: s.f.
împărățile: *pl. ac. 11,10*
împărății: *pl. ac. 13,3*
înpărăția: *sg. nom. 13,12*
împărății: *sg. gen. 13,27, 31*

ÎMPĂRTĂȘIRE: s.f.
împărtășirea: *sg. ac. rezum. cap.23*

(a se) ÎMPĂRTI: v. IV
vei împărti: *ind. viit. I. 2.sg. 1,6*
au împărtit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,27; 11,14; 13,10, 32; 14,5; 18,9, 10; 19,51; 23,4*
să împartă: *conj. prez. 3.sg. rezum. cap.13*
(s-)au împărtit: *ind. pf.c. 3.sg. 13,1*
(să) împarte: *ind. prez. 3.sg. 13,3*
împart: *ind. prez. 2.sg. 13,7*
împărtindu-: *gerunziu 14,2*

împărtiti: *imperativ 2.pl. 18,5; 22,8*
a împărti: *inf. prez. 19,49*

ÎMPĂRTIRE: s.f.
împărtirea: *sg. nom. 13,24*

ÎMPĂRTIT, -Ă: adj.
împărtite: *f. pl. nom. 21,40*

(a) ÎMPINGE: v. III

fiind împinsă: *pasiv gerunziu 9,24*

(a se) ÎMLE: v. III; vezi (a se) UMPLÈ

ÎMPOTRIVĂ: adv./prep.; var. (Înv. și pop.) ÎMPROTIVĂ
împotrivă: *prep. 1,4, 15, 18; 3,17; 7,1, 2, 3, 21; 8,5, 14, 19, 20; 9,2, 18; 10,6, 12, 21, 25, 29, 36; 11,5, 7, 18, 20; 13,25, 32; 15,7, 8; 19,47; 21,36; 22,11, 12, 33; 24,9*
împotrivă: *adv. 1,5; 6,20; 8,20; 10,8; 21,42; 23,9*

ÎMPOTRIVNIC: s.m.; var. ÎMPROTIVNIC
împotrivni: *pl. gen. (cu prep a + adj. puțini) 7,3*
împotrivnici: *pl. nom. 10,20*

ÎMPREJUR: adv./prep.; var. (Înv.) ÎMPREGIUR
împregiur: *adv. în loc. s. tăiere împregiur „circumcisie” (vezi s. TĂIERE) rezum. cap.5; 5,4*
împregiur: *adv. în loc. v. a tăia împregiur „a circumcidere” (vezi v. a TĂIA) 5,2, 3, 5, 7, 8*
împregiur: *adv. în loc. adj. netăiat împregiur „necircumcis” 5,6, 7*
împregiur: *adv. 18,20*
împrejur: *adv. 23,1*
împregiurul: *prep. 10,5*

(a se) ÎMPREUNA: v. I
(s-)au împreună: *ind. pf.c. 3.pl. 11,5*
să (să) împreune: *conj. prez. 3.pl. 17,10*
a împreuna: *inf. prez. 23,12*

ÎMPREUNARE: s.f.
împreunare: *sg. ac. 22,19*

ÎMPREUNAT, -Ă: adj.
împreunate: *f. pl. nom. 13,19*
împreunata: *adj. antep. f. pl. ac. 15,8*

ÎMPREUNĂ: adv.
împreună: *7,22; 8,16; 9,2; 15,18; 21,19; 22,22*
împreună: *adv. în loc. prep. împreună cu 9,6; 10,5*

(a se) ÎMPROŞCA: v. I
(să) împroşcă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.7*
au împroşcat: *ind. pf.c. 3.sg. 7,25*

ÎNAINTE: adv./prep.; var. (Înv. și reg.) MAINTÈ; NAINTE
înainte: *adv. rezum. cap.1; 6,9, 22; 7,13*
înaintea: *prep. 1,14; rezum. cap.3; 3,6, 7, 10, 11, 14; 4,5, 7, 12, 14; 5,1, 13, 6, 4, 6, 7, 8, 13, 26; 7,6, 12, 23; 8,32, 33, 35; 10,12; 11,6; 17,4; 18,6, 8, 10; 19,51; 20,6, 9; 22,29; 23,9, 13; 24,1, 12, 25*
înnaintea: *prep. 4,11, 23*
înainte: *adv., în loc. adv. mai înainte 4,24; 10,14; 20,5*
înainte: *adv. în loc. adv. mai înainte 8,5*
mainte: *adv. 5,6; 8,6; 14,15; 15,15*
nainte: *adv., în loc. adv. mai nainte 4,18*

(a) ÎNALTÀ: v. I
a înaltă: *inf. prez. 3,7*

ÎNALTÌME: s.f.
înnăltîme: *sg. ac. 8,26*

INDICE

ÎNCĂLTĂMÂNT: s.n. (înv.) „încăltăminte”
încăltământul: sg. ac. 5,16

ÎNCĂLTĂMINTE: s.f.; var. **CĂLTĂMINTE**
căltăminte: pl. ac. 9,5
încăltămîntele: pl. nom. 9,13

(a) **ÎNCEPE**: v. III
au început: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,3; 8,22; 17,12; 19,33
voiu înceape: ind. viit.I. 1.sg. 3,7
începând: gerunziu 4,18
am început: ind. pf.c. 1.pl. 7,7

ÎNCEPERE: s.f.
începerea: sg. nom. 13,30

ÎNCEPUT: s.n.
începutul: sg. nom. 15,2, 5
început: sg. ac., în loc. adv. **din început** „din momentul inițial” 24,2

(a) **ÎNCETA**: v. I
înceată: ind. prez. 3 sg. rezum. cap.5
au încetat: ind. pf.c. 3.sg. 5,12; 14,15
va înceta: ind. viit.I. 3.sg. 9,23

(a se) **ÎNCHEGA**: v. I
(să) vor închega: ind. viit.I. 3.pl. 3,13

(a se) **ÎNCHIDE**: v. III
(să) închidea: ind. imp. 3.sg. 2,5
(s-)au închis: ind. pf.c. 3.sg. 2,7
era închis: pasiv ind. imp. 3.sg. 6,1
(să) închide: ind. prez. 3.sg. 15,11; 19,47
să închză: conj. prez. 3.sg. 17,10

(a se) **ÎNCHINA**: v. I
închinându-(să): gerunziu 5,15
să (vă) închina: conj. prez. 2.pl. 23,7
(v-)aț încchinat: ind. pf.c. 2.pl. 23,16

ÎNCHIS, -Ă: adj.
închiști: m. pl. ac. 10, 18

ÎNCINS, -Ă: adj.
încinsți: m. pl. nom. 3,17

ÎNCOACE: adv.
încoace: 3,9
încoace: adv. în loc. adv. **încoace și încolo** „dintr-o parte în alta” 8,20

ÎNCOLO: adv.
încolo: vezi **ÎNCOACE** 8,20
(mai) încolo: 17,18

(a) **ÎNCUNJURA**: v. I; var. (Reg.) **ÎNCUNJURA**
încungiurat: imperativ 2.pl. 6,3
veț încungiura: ind. viit.I. 2.pl. 6,4
încungiurăti: imperativ 2.pl. 6,7; 18,8
au încungiurat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,11; 14, 15; 10,34
vor încungiura: ind. viit.I. 3.pl. 7,9
încungiurând: gerunziu 15,3; 18,14
încungiură: ind. prez. 3.sg. 15,10; 16,6; 19,14
să încungiure: conj. prez. 3.pl. 18,4

ÎNCONJURARE: s.f.; var. (Reg.) **ÎNCUNJURARE**
încungiurarea: sg. ac. 5,4; 6,16
încungiurări: pl. ac. rezum. cap.6

ÎNCOTRO: adv.; (în v.) **ÎNCĂTRO**
încătro: 2,5

CARTEA LUI IOSUE

ÎNDATĂ: adv.
îndată: 2,7; 6,14, 20; 7,4; 11,7, 10

ÎNDĂRĂT: adv.
îndărăpt: 8,20

(a se) **ÎNDEMNA**: v. I
îndemnându-(să): gerunziu 8,16
au fost îndemnată: pasiv ind. pf.c. 3.sg. 15,18
îndeamnă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.23

(a) **ÎNDRĂZNI**: v. IV
îndrăznea: ind. imp. 3.sg. 6,1
au îndrăznit: ind. pf.c. 3.sg. 21,42

(a) **ÎNDREPTA**: v. I
vei îndrepta: ind. viit.I. 2.sg. 1,8
îndrepta: ind. imp. 3.sg. 8,13
au îndreptat: ind. pf.c. 3.sg. 8,14

ÎNDREPTAR: s.n.
îndreptar: sg. ac. 7,21
îndreptariul: sg. ac. 7,24

(a) **ÎNFIGE**: v. III
veț înfinge: ind. viit.I. 2.pl. 4,3
au înfift: ind. pf.c. 3.pl. 18,1

(a se) **ÎNFRICOȘA**: v. I
(nu te) înfricoșă: imperativ prohib. 2.sg. 1,9
(ne-)am înfricoșat: ind. pf.c. 1.pl. 2,11
(nici te) înfricoșă: imperativ prohib. 2.sg. 8,1

(a) **ÎNGĂDUI**: v. IV
va îngădui: ind. viit.I. 3.sg. 24,19

ÎNGER: s.m.
îngerul: sg. nom., în sintagma **îngerul Domnului** rezum. cap.5

(a) **ÎNGROPA**: v. I
au îngropat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 24,30, 32, 33

ÎNGROPARE: s.f.
îngroparea: sg. nom. rezum. cap.24

ÎNGUST, -Ă: adj.
îngustă: f. sg. nom. 17,15

(a) **ÎNMULȚI**: v. IV
am înmulțit: ind. pf.c. 1.sg. 24,3

ÎNMULȚIT, -Ă: adj.
înmulțită: f. sg. ac. 22,8

(a se) **ÎNSEMNA**: v. I; var. (Reg.) (a se) **ÎNSĂMNA**
însămnează: ind. prez. 3.pl. 4,6, 21
(să) însămnează: ind. prez. 3.sg./pl. rezum. cap.18; rezum. cap.19; rezum. cap.21

(a) **ÎNŞELA**: v. I
înşelând: gerunziu rezum. cap.9
a îuşela: inf. prez. 9,22

(a se) **ÎNTĂRI**: v. IV
întărit fiind: pasiv gerunziu rezum. cap.1
întăreaste(-te): imperativ 2.sg. 1,6, 7, 9
(te) întăreaste: imperativ 2.sg. 1,18
[era] întărit: pasiv ind. imp. 3.sg. 6,1
ați întărit: ind. pf.c. 2.pl. 6,22
întăriti(-vă): imperativ 2.pl. 10,25
(s-)au întărit: ind. pf.c. 3.pl. 17,13
(vă) întăriți: imperativ 2.pl. 23,6

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

ÎNTĂRIT, Ă: adj.

întărite: f. pl. nom./ac. 10,20; 14,12; 19,35
întărită: f. sg. ac. 11,13; 19,29

ÎNTÂI, -A: adj./adv.

întâi adv. 8,33

întâi: adj. inv. în sintagma *întâi născutul/întâi născutului* 17,1

(a) **ÎNTÂMPINA:** v. I

să întâmpine: conj. prez. 3.pl. 2,16

ÎNTÂMPINARE: s.f.

întâmpinare: sg. ac. 9,11

(a se) **ÎNTÂMPLA:** v. I

(să) **întâmplase:** ind. m.m.c.pf. 3.pl. 2,23

ÎNTINACIUNE: s.f.

întinaciunea: sg. nom. 22,17

(a) **ÎNTINDE:** v. III

întinsease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,26

(a) **ÎNTINGE:** v. III

întingându-: gerunziu 3,15

(a se) **ÎNTOARCE:** v. III

(vă) **vețî întoarce:** ind. viit.I. 2.pl. 1,15

(să) **întorc:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.2

întorcându-(să): gerunziu 2,16; 6,11; 7,3; 8,21, 24; 10,38

(s-)ar **întoarce:** cond. prez. 3.pl. 2,22

(s-)au **întors:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,23; 4,18; 6,14; 7,26; 10,15, 21, 43; 18,9; 22,6, 9,32

întorcând: gerunziu 7,4, 8

vom **întoarce:** ind. viit.I. 1.pl. 8,5

(vă) **întoarceți:** imperativ 2.pl. 18,8

(să) **întoarce:** ind. prez. 3.sg. 19,12, 27, 29, 34

(să) **va întoarce:** ind. viit.I. 3.sg. 20,6; 24,20

întoarceți(-vă): imperativ 2.pl. 22,4

(vă) **întoarceț:** ind. prez. 2.pl. 22,8

vor **întoarce:** ind. viit.I. 3.pl. 22,25

(a) **ÎNTRA:** v. I; vezi (a) INTRA

ÎNTRARE: s.f.; vezi INTRARE

ÎNTRARMAT, Ă: adj. (Înv. și pop.) „înarmat”

înarmați: m. pl. nom. 1,14; 6,7

înarmat: m. pl. nom. 4,12

(a se) **ÎNTREBA:** v. I

(să) vor **întreba:** ind. viit.I. 3.pl. 4,6

vor **întreba:** ind. viit.I. 3.pl. 4,21

au **întrebat:** ind. pf.c. 3.pl. 9,14

ÎNTREG, -EAGĂ: adj.

întregi: m. pl. nom. 10,21

ÎNTUNERIC: s.n.; var. (Înv.) **ÎNTUNEAREC**

întunearec: sg. ac. 2,5; 24,7

(a se) **ÎNTURNA:** v. I

(să) vor **înturna:** ind. viit.I. 3.pl. 2,16

înturnându-(să): gerunziu 11,10

(a) **ÎNTELEGE:** v. III

(să) **întălegi:** conj. prez. 2.sg. 1,7

vei **înteleage:** ind. viit.I. 2.sg. 1,8

va **înteleage:** ind. viit.I. 3.sg. 22,22

ÎNTELEGERE: s.f.

întăleagere: sg. ac. 22,24

(a) **ÎNVĂȚA:** v. I

vețî învăța: ind. viit.I. 2.pl. 4,22

să învățe: conj. prez. 3.pl. 4,25

ÎNVĂȚĂTOR: s.m.

învățătorii: pl. ac. 23,2; 24,1

(a se) **ÎNVÂRTOȘA:** v. I

să (să) **învârtoșeze:** conj. prez. 3.pl. 11,20

J

(a) **JEFUI:** v. IV

vețî jefui: ind. viit.I. 2.pl. 8,7

au jefuit: ind. pf.c. 3.pl. 10,39

JERTFĂ: s.f.; var. **JÂRTVĂ**

jârtvă: sg. ac. 22,23

jârtve: pl. ac. 22,27, 29

jertvele: pl. nom. 13,14

JERTFELNIC: s.n.; var. **JÂRTVENIC**

jârtvenicul: sg. ac. 24,26

(a se) **JERTFI:** v. IV; var. (a) **JÂRTVI**

să (să) **jârtvească:** conj. prez. 3.sg. 6,19

(a) **JERTFUI:** v. IV; var. (a) **JÂRTVUI**

au jârtvuit: ind. pf.c. 3.sg. 8,31

JIVINIE: s.f. (Iuz.) „jivină”; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la I. Văcărescu, *Colecție din poeziile d-lui marelui logofăt...* București, 1848.

jiviniile: pl. ac. 8,2

JOS: adv.

gios: adv. în loc. adj. **din gios** „care se află într-o regiune din vale sau din sud” 18,13

jos: adv. în loc. adv. **din jos** 3,13, 16

jos: adv. în loc. adj. **din jos** 15,19; 16,3; 21,26, 34

jos: 2,11

(a) **JUDECA:** v. I

judece: conj. prez. fără să . 3.sg. 22,23

JUDECĂTĂ: s.f.

giudecătii: sg. gen. 20,6

judecătile: pl. ac. 24,25

JUDECĂTOR: s.m.

judecătorii: pl. nom./ac. 8,33; 24,1

JUMĂTATE: s.f.

giumătate: sg. nom. 8,33

giumătății: sg. gen. 12,6; 22,30

jumătate: sg. nom. rezum. cap.1; 4,12; 8,33; 12,2, 5; 13,25, 31; 14,2; 17,16; 18,7; 21,5, 6; rezum. cap.22; 22,1, 9, 11, 15, 21

jumătății: sg. dat. 1,12; rezum. cap.13; 13,7, 29, 31; 22,7

jumătății: sg. dat. 14,3

jumătatea: sg. ac. 21,25, 27

JUNGHIERE: s.f. (Pop.) „înjunghiere”; „jertfă”

jungheri: pl. ac. 8,31; 22,27, 29

junghierile: pl. ac., în sintagma *junghierile Domnului* 13,14

junghieri: pl. ac. 22,23, 26

(a se) **JURA:** v. I

ai giurat: ind. pf.c. 2.sg. 2,17

INDICE

(s-)au giur at: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 9,15; 14,9*
(să) giurase: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 9,18*
am giurat: *ind. pf.c. 1.pl. 9,19*
vom giura: *ind. viit.I. 1.pl. 9,20*
(m-)am jurat: *ind. pf.c. 1.sg. 1,6*
jurăști: *imperativ 2.pl. 2,12*
ai jurat: *ind. pf.c. 2.sg. 2,20*
(să) jurase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,6; 21,41*
să jură: *conj. prez. 2.pl. 23,7*

JURĂMÂNT: s.n.
jurământul: *sg. ac. 2,17*
jurământ: *sg. ac. 2,20; 6,22; rezum. cap.9*

L

LAPTE: s.n.
lapte: *sg. ac. 5,6*

LAT: s.n.
latu: *sg. ac. 23,13*

(a) LÄCUI: v. IV; vezi (a) LOCUIRE

LÄCUIRE: s.f.; vezi LOCUIRE
LÄCUTOR: s.m.; vezi LOCUTOR

(a se) LÄSA: v. I
voiu lăsa: *ind. viit.I. 1.sg. 1,5*
au lăsat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,15, 35; 10,37, 40; 11,8, 11, 22*
lăsând: *gerunziu 8,17*
(s-)au lăsat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 11,22; 13,1*
aț lăsat: *ind. pf.c. 2.pl. 22,3*
veț lăsa: *ind. viit.I. 2.pl. 24,20*

LÄSAT, -Ă: adj.
lăstate: *n. pl. nom. rezum. cap.22*

LÄTIME: s.f.
lätime: *sg. nom. 3,4*

(a) LÄUDA: v. I
au lăudat: *ind. pf.c. 3.pl. 22,33*

(a) LEGA: v. I
vei lega: *ind. viit.I. 2.sg. 2,18*

LEGÄTURÄ: s.f.
legătura: *sg. ac., în sintagma legătura Domnului 7,15; 23,16*
legătura: *sg. nom. rezum. cap.24*
legătură: *sg. ac. 24,25*

LEGE: s.f.
legea: *sg. ac. 1,7; 8,32; 22,5, 22*
legii: *sg. gen., în sintagmele carte legii lui Moisi/carte legii lui Dumnezeu/sicriul legii/sicriul lui legii 1,8; 3,3, 6, 8, 11, 14, 17; 4,7, 9, 18; 23,6; 24,26*
leagii: *sg. gen., în sintagmele sicriul leagii/sicriul lui leagii/carte leagii/carte leagii lui Moisi 4,16; 6,4, 6, 8; 8,31, 33, 34*
leage: *sg. nom./ac. 6,18; rezum. cap.8; 22,16, 31*
legii: *sg. gen. 22,16*

LEMN: s.n.
leamne: *pl. ac. 9,21, 23, 27*

LENEVIRE: s.f.
lenevirea: *sg. ac. 18,3*

LESPEDE: s.f.
lespezi: *pl. ac. rezum. cap.8; 8,32*

CARTEA LUI IOSUE

LEȘUIRE: s.f.; var. ALEŞUIRE
aleșuire: *sg. ac. 8,12*
leșuire: *sg. ac. 8,2, 4, 7*
leșuirii: *sg. gen. 8,9*
leșuiră: *pl. nom. 8,14*
leșuirile: *pl. nom. 8,19*

LEVIT: s.m.
levită: *pl. ac. 14,3*
levită: *pl. nom. 14,4*
levitilor: *pl. gen./dat. 18,7; 21,5, 8, 34, 39*

LEVITICESC, -EASCĂ: adj.
leviticească: *f. sg. ac. 3,3*
leviticesc: *n. sg. ac./dat. 21,10, 27*
liviticesc: *n. sg. gen. 21,20*

LIMBĂ: s.f. „neam”; „peninsulă”
limbilor: *pl. gen. 12,23*
limba: *sg. ac. 15,2; 18,19*

(a se) LIPI: v. IV
să (vă) lipită: *conj. prez. 2.pl. 22,5*
(vă) lipită: *conj. prez. fără să 2.pl. 23,8*
a (vă) lipi: *inf. prez. 23,12*

LOC s.n.
locul: *sg. nom./ac. 1,3; 3,16; 4,3, 8; 5,16; 6,5, 20; 8,9, 15; 9,27; 10,43*
loc: *sg. ac. 3,16; 7,22; 8,24; 9,6, 9; 20,4*
locul: *sg. ac., în loc. prep. în locul 5,7; 14,4*
locu: *sg. ac. 5,8*
locului: *sg. gen. 5,9; 7,26*
locurile: *pl. ac. 24,12*

(a) LOCUI: v. IV; var. (înv.) (a) LÄCUI
veț lăcuit: *ind. viit.I. 2.pl. 1,15*
lăcua: *ind. imp. 3.sg./pl. 5,1; 9,1, 3, 11,2,3, 19; 16,10; 20,9; 24,8*
au lăcuit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,25; 12,2, 4; 13,13; 15,63; 16,10; 19,47, 50; 21,41; 24,2*
să lăcuiți: *conj. prez. 2.pl. 9,7*
ar fi lăcuid: *cond. prez. (cu gerunziu) 3.pl. 9,16*
lăcui: *ind. prez. 1.pl. 9,22*
lăcuiesc: *ind. prez. 3.pl. 10,6; 13,6; 17,16; 23,12*
(de) lăcuit: *supin 14,4; 20,4; 21,2*
a lăcui: *inf. prez. 17,12*
va lăcui: *ind. viit.I. 3.sg. 20,6*
lăcuiți: *imperativ 2.pl. 22,19*
ați lăcuit: *ind. pf.c. 2.pl. 24,7*
să lăcuiți: *conj. prez. 2.pl. 24,13*
lăcui: *ind. prez. 2.pl. 24,15*

LOCUIRE: s.f.; var. (înv.) LÄCUIRE
lăcuire: *sg. ac. 17,18*

LOCUTOR: s.m.; var. (înv.) LÄCUTOR
lăcutorii: *pl. nom./ac. 2,9, 24; 7,9; 8,26; 9,11, 24; 10,6, 28, 30; 13,21; 15,15; 17,7, 11*
lăcutoriul: *sg. nom. 15,63; 24,18*

(a) LOVI: v. IV
au lovit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,21; 8,21, 24; 10,26, 28, 30, 32, 33, 35, 37, 39, 40; 11,8, 11, 17; 13,12, 21; 19,47; 20,5; 23,16; 24,25*
va lovii: *ind. viit.I. 3.sg. 15,16; 20,3*
ar fi loviti: *cond. pf. 3.sg. 20,9*
am loviti: *ind. pf.c. 1.sg. 24,5*

(a se) LUA: v. I
să ia: *conj. prez. 3.pl. 4,3; 10,27; 21,6*
iaie: *conj. prez. fără să 3.pl. 6,4, 6*

- ia:** *imperativ 2.sg. 8,1*
ia: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15*
luând: *gerunziu 2,4; 7,24*
(s-)au luat: *ind. pf.c. 3.pl. 2,7*
au luat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,6; 6,12, 20; 7,1, 11; 8,29; 9,4; 11,16, 23; 14,3, 4; 24,26*
luase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 4,20; 18,2; 24,32*
am luat: *ind. pf.c. 1.sg./pl. 5,9; 7,21; 9,12*
luându(-să): *gerunziu rezum.cap.6*
luându: *gerunziu 7,23; 10,27*
luat: *imperativ 2.pl. 9,11; 24,14*
ar fi luat: *cond. pf. 3.sg. 10,1*
au făt luat: *ind. m.m.c.pf. perifr. 3.pl. 18,7*
va lua: *ind. viit.I. 3.sg. 23,5, 9, 13, 15*
(vă) veț lua: *ind. viit.I. 2.sg. 23,16*
luat: *imperativ 2.pl. 24,23*
- (a) LUCRA:** v. I
lucrezi: *ind. prez. 2.sg. 1,7*
lucră: *imperativ 2.sg. 1,18*
- LUCRU:** s.n.
lucrurile: *pl. ac. 24,31*
- LUNĂ:** s.f.
lunii: *sg. gen. 4,19; 5,10*
luna: *sg. voc. 10,12*
luna: *sg. nom. 10,13*
- LUNG, -Ă:** adj./adv.
lunga: *adj. antep. f. sg. ac. 5,4*
lungă: *adj. f. sg. nom./ac. 10,14; 24,31*
(mai) lung: *adv. 6,5*
prealunga: *adj. antep. f. sg. ac. 9,11*
- LUNGIME:** s.f.
lungimea: *sg. ac. 9,13*
- M**
- MAMĂ:** s.f.; var. **MUMĂ**
muma: *sg. ac. 2,13, 18*
- MANĂ:** s.f.
mana: *sg. nom. rezum. cap.5; 5,12*
- MARE:** adj.
marele: *adj. antep. n sg. ac. 1,4*
Mare: *adj. f. sg. nom./ac./gen., în s. prop. Marea Mare/Mării Mare 1,4; 15,4, 11, 47; 16,3; 23,4*
mare: *adj. f. sg. nom./ac. 7,26; 8,29; 10,2, 10, 20; 15,4, 11, 47; 16,3; 17,17; 23,4; 24,26*
mari: *adj. m./f./n. pl. nom./ac. 5,1; 10,18, 27; 23,9; 24,17*
mare (foarte): *adj. f. sg. ac. 6,5*
mare: *adj. m. sg. nom./ac./dat. 7,9; 11,8; 20,6*
(cei mai) mari: *adj. m. pl. nom./ac. în sintagma *cei mai mari* născut/născuți „bătrâni” 8,33; 23,2; 24,1*
mari: *adj. f. pl. ac. 10,11*
Mart: *adj. f. sg. gen., în s. prop. Mării cei Mari 9,1*
marea: *adj. antep. f. sg. ac. 9,12*
(mai) mare: *adj. f. sg. nom. 10,2; 19,9*
preamare: *adj. m. sg. nom. 14,15*
- MARE:** s.f.
marea: *sg. nom./ac. 12,3; 17, 10; 19,28; 24,7*
Marea: *sg. nom./ac., în s. prop. Marea Mare/Marea Pustii/Marea Roșie/Marea Sărătă/Marea cea Mare 1,4; 3,16; 4,24; 12,3; 15,4, 5, 47; 16,3, 8; 23,4; 24,6*
mare: *sg. ac. 9,1; 11,2; 15,46; 16,6, 8; 17,9; 18,14, 15; 19,11, 29; 24,6*
- Mării** sg. gen., în s. prop. **Mării Roșie/Mării cei Mari/Mării Mare/Mării Sărătă** 2,10; 9,1; 15,2, 11; 18,19
mării: sg. gen. 11,4; 13,27; 19,26
- MARGINE:** s.f.
marginea: sg. nom./ac. 13,11, 25; 15,6
marginile: pl. ac. 13,26
- MATCA:** s.f.
matca: sg. ac. rezum. cap.4; 4,18, 20, 22
matcii: sg. gen. 4,3
- MĂDULAR:** s.n. (Eufém.) „preput”
mădularile: pl. ac. 5,3
- MĂGURĂ:** s.f.
măguri: pl. ac. 11,13
- (a) MĂRI:** v. IV
mărit-ai: *ind. pf.c. 3.sg. 4,14*
- MĂRIME:** s.f.
măriime: sg. ac., în loc. adv. (înv.) **într-o măriime** „grămadă”, „laolaltă” 3,13
măriime: sg. ac. 22,10
- MĂRTURIE:** s.f.
mărturie: sg. gen., în sintagma **cortul mărturiei/cortului mărturiei** 18,1; 19,51
mărturie: sg. ac. 22,27; 24,27
Mărturia: sg. nom., în s. prop. **Mărturia noastră** 22,34
mărturia: sg. ac. 22,28
mărturi: pl. nom. 24,22
- (a) MĂRTURISI:** v. IV
mărturiseaște: *imperativ 2.sg. 7,19*
- MĂSLIN:** s.m.
maslini: pl. ac. 24,13
- MÂINE:** adv.
mâne: 3,5; 4,6, 21; 7,13; 11,6; 22,18, 24, 27
- MÂNĂ:** s.f.
mâna: sg. nom./ac. 1,14; 6,2; 8,1, 18, 26; 9,25, 26; 14,2; 17,4; 20,2, 9; 21,2, 8; 22,9; 24,10
mânilă: pl. ac. 2,24; 7,7; 8,7; 10,6, 8, 19, 30, 32; 11,8; 20,5; 24,8, 11
mâna: sg. ac., în sintagma **mâna Domnului** 4,25; 22,31
mână: pl. ac. 9,11
- (a) MÂNCĂ:** v. I
au mâncat: *ind. pf.c. 3.pl. 5,11, 12*
- (a se) MÂNIA:** v. I
(s-)au mâniat: *ind. pf.c. 3.sg. 7,1*
- MÂNIE:** s.f.
mănia: sg. ac. 20,3
mânia: sg. nom., în sintagmele **mânia Domnului/mânia Lui** 9,20; 22,18, 20
- (a se) MÂNTUI:** v. IV
să mânuijă: conj. prez. 2.pl. 2,13
(să) mânuiesc: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.9
au mânuit: ind. pf.c. 3.sg. 9,26
- MÂNTUIRE:** s.f.
mântuire: sg. ac. rezum. cap.22
- (a se) MÂRSĂVI:** v. IV (aici) „a se complace într-o stare de inactivitate”
(vă) mărsevi: ind. prez. 2.pl. 18,3

INDICE

(a) MERGE: v. III
să margă: conj. prez. 3.pl. 18,8
să meargă: conj. prez. 3.pl. rezum. cap.1; 2,21; 7,3; 18,4
vei mearge: ind. viit.I. 2.sg. 1,9
vom mearge: ind. viit.I. 1.pl. 1,16
mergând: genunziu 2,1; 6,7, 9; 8,19; 10,24; 15,18; 18,12
merg: ind. prez. 3.pl. 3,3
mearge: imperativ 2.pl. 3,6; 4,5
au mers: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,6; 5,13
va mearge: ind. viit.I. 3.sg. 3,11
mergea: ind. imp. 3.sg./pl. 3,14, 17; 4,11, 12, 13; 6,13; 8,20
meargă: conj. prez. fără să 3.pl. 6,4, 6
mearge: ind. prez. 3.sg. 17,9
meargetă: imperativ 2.pl. 10,24

MERINDE: s.f.
merinde: pl. ac. 9,5

MIAZĀNOAPTE: s.f.
meazānoap tea: sg. ac., în c. neob. **de-a meazānoaptea (partea cetății) / spre meazānoaptea (părții Accaron)** 8, 11; 15, 11
meazānoap te: sg. ac. 8,13; 11,2; 13,3; 15,6, 7, 8, 10; 17, 10
milazānoap tea: sg. ac. 16,6; 17,9
milazānoap te: sg. ac. 18,5, 12, 16, 17, 19; 19, 14, 27
milaziinoap te: sg. gen. 18,18

MIAZĀZI: s.f.
meazāzi: sg. ac. 12,8
milazāzi: sg. ac., în loc. adj. **de-a milazāzi** 24,30

MIC, -Ă: adj.
mici: f. pl. ac. 10,28

MIEL: s.m.
miei: pl. ac. 24,32

MIERE: s.f.
miere: sg. ac. 5,6

MIJLOC: s.n.
mijlocul: sg. ac., în loc. prep. **prin/in/din/la mijlocul** 1,10; 3,2, 10, 17; 4,3, 5, 8, 9, 10; 6,25; 7,13; 8,9, 13; 9,22; 10,13; 13,9, 13, 16; 15,13; 16,9, 10; 17,4, 6, 9; 19,2, 9, 49; 21,39; 24,23
mijloc: sg. ac., în loc. adv. **prin mijloc/in mijloc** 2,20; 3,17; 8,11
mijloc: sg. ac., în loc. adj. **de mijloc** 18,6
mijlocului: sg. gen. 7,21
mijlocul: sg. ac. 8,22

MILĂ: s.f.
milă: sg. ac. rezum. cap.2; 2,12, 14; 11,20

MINTE: s.f.
minte: sg. ac. 22,23

(a) MINȚI: v. IV
au mințit: ind. pf.c. 3.sg. 7,11
a mințit inf. prez. 24,27

MINUNATĂ: s.f. (Bis.; inv.) „minune”
minunate: pl. ac. 3,5

MINUNE: s.f.
minune: sg. ac. rezum. cap.3

(a se) MISTUI: v. IV
(s-)au mistuit: ind. pf.c. 3.pl. 5,6
mistuindu(-să): genunziu 10,20
mistuind: genunziu 10,37
au mistuit ind. pf.c. 3.sg. 11,13

(a se) MIȘCA: v. I
au mișcat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,1; 9,17

CARTEA LUI IOSUE

(nu te) mișca: imperativ prohib. 2.sg. 10,12
mișcă: ind. prez. 3.pl. (aci) „provoacă” rezum. cap.22
nemîscându(-să): gerunziu rezum. cap.10

MOARTE: s.f.
moarte: sg. nom./ac. 1,1; rezum. cap.24
moarte: sg. ac. 2,13, 14; 11,11; rezum. cap.23

MORMÂNT: s.n
mormânt: sg. ac. 8,28
mormânturile: pl. ac. 18,18

MORT, MOARTĂ: adj.
Moartă: f. sg. nom., în sintagma **[Marea] Moartă** 3,16

MOŞIE: s.f.
moșile: pl. ac. 21,3
moșia: sg. ac. 24,28

MOŞTEAN: s.m.
moșteanul: sg. nom. 8,33

(a) MOȘTENI: v. IV
să moșteniști: conj. prez. 2.pl. 1,11
au moștenit: ind. pf.c. 3.pl. 13,8; 19,9; 21,41
să moștenească: conj. prez. 3.pl. 18,11
ați moștenit: ind. pf.c. 2.pl. 24,8

MOȘTENIRE: s.f.
moșteniră: sg. gen. 1,15; 13,6; 16,9; 19,2, 9, 10, 41; 22,4, 9, 19, 33; 24,30
moștenire: sg. nom./ac. 11,23; 12,6, 7; 13,7, 14, 24, 29, 32, 33; 14,3, 13; 17,1, 4; 21,12, 20; 22,7; 24,4
moștenirea: sg. nom./ac. 13,14, 15, 23, 28, 33; rezum. cap.14; 14,9; 15,20; 16,5, 8; 17,6, 10, 11, 14, 15; 18,3, 7, 20, 27; 19,1, 8, 16, 18, 23, 31, 39, 48, 49; 24,32
moștenirile: pl. nom./ac. 18,2, 7; 19,9, 51

MUIERE: s.f.; var. (Inv.) MUIARE
muierile: pl. nom. 1,14
muierit: sg. gen. 2,1
muierea: sg. nom. 2,4, 8
muiare: sg. ac. 6,21; 8,25; 15,16
muiarilă: sg. gen. 6,22
muierilor: pl. dat. 8,35
muiere: sg. ac. 15,17

MULT, -Ă: adj./adv./pron. nehot.t.
(mai) mult: adv. 5,12; 7,12; 8,20
mult: adv. 8,4
mult: adv. în loc. adv. **cu mult** 10,11
multe: adj. f./n. pl. nom./ac. rezum. cap.6; 22,8; 23,4; 24,5
(mai) multă: adj. m. pl. nom. rezum. cap.10; 10,11
multă: adj. m. pl. ac. rezum. cap.11
mult (foarte): adj. n. sg. nom. 11,4
multă: adj. f. sg. ac. 11,18; 22,3; 23,1; 24,7
mult: adj. n. sg. nom. 17,15, 17
multă: pron. nehot. m. pl. nom. 22,17

MULȚIME: s.f.
mulțime: sg. gen. 6,20; 9,15
mulțimea: sg. ac. 8,1
mulțime: sg. nom./ac. 8,5, 22; 11,4; 17,14
mulțimi: sg. gen. 8,13; 18,4
mulțimea: sg. gen. (cu prep. **a + toată**) 8,35; 9,21
mulțimii: sg. gen. 9,18

MUMĂ: s.f.; vezi MAMĂ

MUNTE: s.m.
munte: sg. ac. 2,16, 23; 13,6; 15,48; 17,18
munții: pl. ac. 2,22; 9,1; 10,6, 40; 11,2, 3, 16; 12,8; 17,16; 18,12

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

muntele: *pl. nom./ac.* 3,16; 8,30, 33; 11,16, 17, 21; 12,1, 4, 7; 13,5, 11, 19; 14,12; 15,10, 11; 16,1; 18,13; 19,50; 20,7; 21,11, 21; 24,4, 30, 33
muntelut: *sg. gen.* 11,17; 15,8, 9, 10; 17,15; 18,14, 16; 20,7; 24,30
munții: *pl. ac.* 11,21

(a) **MURI:** v. IV

moară: *conj. prez. fără să* 3.sg. 1,18

să moară: *conj. prez. 3.pl.* 20,9

au murit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,2; 5,4; 10,11; 24,29, 33

va muri: *ind. viit.I. 3.sg.* 20,6

(a) **MURMURA:** v. I (cf. Indice Iș)

au murmurat: *ind. pf.c. 3.sg.* 9, 18

MURMURARE: s.f. (cf. Indice Iș)

murmurare: *sg. ac. rezum. cap.9*

N

(a se) **NAȘTE:** v. III

(s-)au născut: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,5

(să) născuse: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 5,7

NĂPRASNĂ: s.f.

năpraznă: *sg. ac., în loc. adv. de năpraznă* (care vine, care se produce) „dintr-o dată”, „pe neașteptate” 10,9

NĂSCUT: s.m.

născutul: *sg. nom./ac., în sintagmele născutul cel dintâi/intâi născutul* „cel dintâi dintre copiii unei familii” 6,26; 17,1

născut: *pl. nom., în sintagma cei mai mari născuți* „bătrâni” 8,33

născuți: *pl. ac., în sintagma cei mai mari născuți* 23,2; 24,1

născutului: *sg. gen., în sintagma intâi născutului* 17,1

(a) **NĂVĂLI:** v. IV

au năvălit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 10,9; 11,7

NEAM: s.n.

neamul: *sg. nom./ac. rezum. cap.1; 1,12; 7,1, 16, 18; 10,13; 12,6; 13,29; 17,10; 18,7; 20,8; 21,4, 10, 17, 21, 23, 28, 30, 32, 34, 36, 37; 22,9, 11, 15; 22,21*

neamului: *sg. gen./dat. rezum. cap.2; 13,7, 14, 15, 24, 33; rezum. cap.15; 15,20; 16,8; rezum. cap.17; 17,1; 19,16, 24, 39, 40, 48; 21,20, 25; 27; 22,7, 30*

neamurile: *pl. ac. 3,12; 7,14, 16; 11,23; 13,23; 14,1; 19,49; 21,5, 6, 7, 9, 38, 42; 23,1, 7; 24,1, 18*

neam: *sg. nom./ac. 3,12; 4,2, 4; 7,14; 14,2; 18,4; 21,6; 22,14*

neamurilor: *pl. gen./dat. 12,7; 19,51; 21,1; 23,3, 12*

neamuri: *pl. dat. (cu prep. a) 13,7; 14,2, 3*

neamuri *pl. gen. (cu prep. a + num.) rezum. cap.19; 21,16*

neamuri *pl. nom./ac./gen. 14,4; rezum. cap.18; 18,2; 21,1; rezum. cap.22; 23,4, 9*

NEATINS, Ă: adj.

neatins: *n. sg. ac. 8,35*

(a) **NECĂJI:** v. IV; var. (Pop.) (a) **NĂCĂJI**

va năcăji: *ind. viit.I. 3.sg.* 24,20

NECURAT, Ă: adj.

necurat: *n. sg. nom. 22,19*

NELEGIUIRE: s.f.

neleguire: *sg. nom./ac. 7,15; 22,29*

neleguirii: *sg. gen. 22,17*

neleguiurea: *sg. ac. 22,20*

neleguirile: *pl. ac. 24,19*

NENUMĂRAT, Ă: adj.

nenumărată: *f. sg. ac. 11,4*

NEPRIETEN: s.m.; var. (În v.) **NEPRIIATIN**

nepriiatin: *pl. ac. 10,13*

neprieten: *sg. nom. 20,5*

NESFÂRSIT, Ă: adj.

nesfârșită: *sg. ac. 22,10*

NETĂIAT, -Ă: adj.

netăiat: *m. sg. nom., în loc. adj. netăiat împregiur* „necircumcis” 5,6

netăiaț: *m. pl. nom., în loc. adj. netăiaț împregiur* 5,7

NEVINOVAT, Ă: adj.

nevinovat: *m. sg. nom. 20,4*

nevinovat: *m. pl. nom. 2,17*

NISIP: s.n.; var. (În v.) **NĂSIP**

năsipul: *sg. ac. 11,4*

NOAPTE: s./adv.

noaptea: *s.f. sg. ac., în loc. adv. zioa și noaptea* „continuu” 1,8

noapte: *s.f. sg. ac., în loc. adv. pe noapte* „în timpul nopții” 2,2

noapte: *s.f. sg. ac., în loc. adv. de noapte* „foarte devreme” 3,1; 6,12, 15

noapte: *s.f. sg. ac. 4,3*

noaptea: *s.f. sg. ac. 8,9, 13; 10,9*

noaptea: *adv. 8,3*

NOROCIT, Ă: adj.

norocite: *n. pl. nom. 23,15*

NOROD: s.n.

norodului: *sg. gen./dat. rezum. cap.1; 1,6, 10, 3,6; 4,11; 6,10; 7,5; 8,9; 9,27; 14,8; 20,9; rezum. cap.24; 24,25*

norodul: *sg. nom./ac. 1,2; rezum. cap.3; 3,14, 17; 4,10, 19; 5,4, 5; 6,5, 13, 20; rezum. cap.7; 7,3, 7, 13; rezum. cap.8; 8,1, 33; 10,33; 22,16, 20; 24,16, 21, 24, 27, 28*

norod: *sg. nom./ac. 3,5; 4,10; 6,7; 11,4; 17,15, 17; 22,17; 24,2, 19, 22*

noroadele: *pl. nom./ac. 4,25; 24,17*

noroade: *pl. ac. rezum. cap.11*

NUMĂR: s.n.

numărul: *sg. ac. 4,5, 8; 10,21; 18,4; 21,6*

(a se) **NUMĂRA:** v. I

au numărăt: *ind. pf.c. 3.sg.* 8,10

(să) numără: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.12*

numără(-să): *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.13*

NUME: s.n.

nume: *sg. ac. 2,1*

numele: *sg. nom./ac. 5,9; 6,27; 7,9, 26; 14,15; 19,47*

numelui: *sg. dat. 7,9*

numele: *sg. ac., în loc. adv. în numele Domnului/în numele dumnezeilor* „invocând numele lui Dumnezeu/dumnezeilor” 9,9, 18, 19; 23,7

numele: *pl. nom. 17,3; 21,9*

NUMIRE: s.f.

numiri: *pl. nom. 9,17*

O

OAIE: s.f.

oile: *pl. ac. 6,21; 7,24*

INDICE

OASTE: s.f.
oastet: sg. gen 5,14; 10,24
oastea: sg. nom./ac. 6,9; 8,14; 10,21, 31

(a se) **OBİŞNUI:** v. IV; var. (înv.) (a se) **OBICINUİ**
(să) **obicinuise:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 4, 18

OBŞTE: s.f.
obşte: sg. nom. 6,9, 13
obştea: sg. nom. 9,18

OCARĂ: s.f.
ocara: sg. ac. 5,9

OCHI: s.m.
ochii: pl. nom./ac. 5,13; 23,13; 24,7

ODIHNA: s.f.
odihna: sg. ac. 1,13, 15
odihnă: sg. nom./ac. rezum. cap.21; 22,4

(a se) **ODIHNI:** v. IV
au odihnit: ind. pf.c. 3.pl. 2,1
(s)au odihnit: ind. pf.c. 3.sg. 11,23

ODOR: s.n.
odoară: pl. ac. 7,11
odorul: sg. nom./ac. 7,12, 13

OLTAR: s.n.; var. (înv. și reg.) **OLTARIU**
oltariu: sg. nom./ac. rezum. cap.8; 8,30; 22,10, 11, 16, 19, 22, 26, 29
oltariul: sg. nom./ac. 8,31; rezum. cap.22; 22,34
oltariulut sg. gen., în sintagma **oltariului Domnului** 9,27
oltariul: s. ac., în sintagma **oltariul Domnului** 22, 19, 28, 29

OM: s.m.
oameni: pl. ac. 7,5; 8,25
oamenii: pl. ac. 11,14
omului: sg. gen. 10,14
omul: sg. nom. 14,6
om: sg. nom. 22,20

ORAS: s.n.
orășului: sg. gen. 7,2
orășul: sg. ac. 8,1
orăsele: pl. ac. 10,37; 17,11
orășe: pl. ac. 13,30

OS: s.n.
oaselor: pl. gen. rezum. cap.24
oasele: pl. ac. 24,32

(a se) **OSÂNDI:** v. IV
(să) **osândesc:** ind. prez. 3pl. rezum. cap.9

OSTAŞ: s.m.
ostași: pl. ac. 4,13; 7,4
ostașii: pl. nom. 5,4; 6,3; 10,2
ostașilor: pl. gen. 8,1, 3, 10; 10,7
ostașu: sg. nom. 17, 1

(a se) **OSTENI:** v. IV
(să) **va osteni:** ind. viit.I. 3.sg. 7,3
(v-)ați **ostenit:** ind. pf.c. 2.pl. 24,13

OSTEAZĂ: s.f. (reg. Trans.) „cartier situat la marginea unui oraș”, „suburbie”; (la pl.) „grup izolat de case la marginea satului”; aici prima esteare; cf. MDA, unde prima atestare este la Samuelis Klein, *Dictionarium valachico-latinum*, editat de L. Gáldi la Budapesta, în 1944).
osteazele: pl. ac. 14,4; rezum. cap.21; 21,8, 13, 16, 18, 19, 27, 29, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 40
ostezele: pl. nom./ac. 21,2, 3, 11, 21, 22, 24, 25, 26

CARTEA LUI IOSUE

(a) **OŞTI:** v. IV
oşti: imperativ 2.pl. 1,14
să oştească: conj. prez. 3.pl. 9,2; 11,5, 20; 22,12, 33
oştind: gerunziu 10,14; 24,8
oştişii: ind. prez. 2.pl. 10,25
oştea: ind. imp. 3.sg. 10,29
au oştit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 10,36, 42; 11,18; 23,3; 24,9, 11
va oşti ind. viit.I. 3.sg. 23,10

P

PACE: s.f.
pace: sg. nom./ac. 9,6, 7, 11, 15; rezum. cap.21; 21,42; 22,4; 23,1
pacea: sg. ac. 9, 16

PAI: s.n.
paie: pl. ac. 2,6

PARTE: s.f.
parte: sg. nom./ac. 3,8; 8,33; 11,16; 12,2, 5, 7; rezum. cap.13; 13,25, 27, 31; 14,4; 15,13; 18,7; 22,25, 27
partea: sg. nom./ac. 3,15; 4,12, 19; 7,2; 8,11, 12, 13; 11,8, 17; 12,1, 3; 13,6, 27; 15,1, 7; 18,14, 15, 16; 21,5; 22,1; 23,4; 24,30, 32
parte: sg. nom., în loc. s. (Pop.) **parte bărbătească** 5,4
parte: sg. ac., în num. fracț. **a tria parte/a șase parte** 17,11; 19,32
părțile: pl. nom./ac. 8,22, 33; 11,23; 12,7; rezum. cap.13; 15,21
părți: sg. gen. 12,6
părțișii: sg. gen. 13,31; 15,4, 11
părți: pl. ac. 18,5, 6, 9, 10

PATRIARH: s.m.
patriarșilor: pl. dat. rezum. cap.21

PAVĂZĂ: s.f.
pavăza: sg. ac. 8,18, 19, 26

PĂCAT: s.n.
păcat: sg. ac. 6,18
păcatele: pl. ac. 24,19

(a) **PĂCATUI:** v. IV
păcătuțiu-ău: ind. pf.c. 3.sg. 7,11
am păcătuț: ind. pf.c. 1.sg. 7,20
ați păcătuț: ind. pf.c. 2.pl. 22,17

PĂCIUITOR, -TOARE: adj.
păciuitoare: f. pl. ac. 8,31; 22,23, 27

PĂDURE: s.f.
pădurilor: pl. gen, în s. prop. **Cetatea Pădurilor** 15,9, 60
pădure: sg. ac. 17,15

PĂGÂN: s.m.
păgâni: pl. ac. rezum. cap.23

PĂMÂNT: s.n.
pământul: sg. ac., în sintagma **Pământul Făgăduinții** „Palestina” rezum. cap.1; rezum. cap.16
pământul: sg. nom./ac. 1,2, 4, 6, 11, 13, 14, 15; 2,1, 2, 3, 9, 14, 24; 5,6; 6,27; 7,2; 8,1; 9,7; 24; 10,40, 41; 11,3, 16, 22, 23; 12,1, 6; 13,1, 3, 4, 7, 8, 25; 14,1, 5, 7, 9; 15; rezum. cap.15; 15,19; 17,5, 6, 8, 12, 15, 16; rezum. cap.18; 18,1, 4, 5, 6, 8, 10, 11; 19,49, 51; 21,41; 22,4, 9, 10, 11, 13, 15, 19, 32, 33; 23,4, 5, 13, 15; 24,3, 8, 13, 17
pământului: sg. gen./dat. 2,9; rezum. cap.5; 5,11, 12; 7,9; 9,11; 12,7; 13,21; 18,3; 21,2; 23,14; 24,18
pământ: sg. ac. 2, 11, 18; 3,17; 5,15; 7,6, 9, 10, 21; rezum. cap.13; 14,3, 4; 23,16; 24,15
pământul: sg. gen. (cu prep. **a + tă**) 3,11, 13
pământurilor: pl. gen 4,25

- (a) **PĂRASI:** v. IV
voiu părăsi: *ind. viit.I. 1.sg.* 1,5
ați părăsit: *ind. pf.c. 2.pl.* 22,16, 18
să părăsim: *conj. prez. 1.pl.* 22,29; 24,16
- PĂRINTE:** s.m.
părinților: *pl. gen./dat.* 1,6; 5,7; 18,3; 21,41
părinții: *pl. nom./ac.* 4,21; 6,23; 22,28; 24,2, 6, 14, 15, 17
- (a) **PĂȘI:** v. IV
pășeaste: *ind. prez. 3.sg.* 18,19
- PĂSIRE:** s.f.
păsire: *sg. ac.* 14,11
- PĂȘIT, -Ă:** adj.
(mai) pășită: *m. sg. nom., în c. de vârstă mai pășită sănătate* (cf. lat. *progressioris aetatis sum*) 23,2
- (a) **PĂZI:** v. IV
să păzeaști: *conj. prez. 2.sg.* 1,7, 8
păziti: *imperativ 2.pl.* 3,4; 6,18; 23,11
să păzească: *conj. prez. 3.pl.* 10,18
păzând: *gerunziu* 22,3
să păzit: *conj. prez. 2.pl.* 22,5
păzească: *conj. prez. fără să* *3.sg.* 22,22
au păzit: *ind. pf.c.* *3.sg.* 24,17
- PÂINE:** s.f.; var. (Reg.) **PÂNE**
pâni: *pl. ac.* 5,11
pâinile: *pl. nom.* 9,5
pânilo: *pl. ac.* 9,12
- PÂRGĂ:** s.f. „primele grâne, fructe, legume sau flori etc. dintr-un an”
pârgă: *sg. ac.* 5,11
- (a) **PEDEPSI:** v. IV
pedepsească: *conj. prez. fără să* *3.sg.* 22,22
- PEŞTERĂ:** s.f.; var. (înv.) **PEŞTERE**
peștere: *sg. ac. rezum. cap.10;* 10,23
peșterea: *sg. ac.* 10,16, 17, 27
peșterii: *sg. gen.* 10,18, 22
- (a) **PETRECE:** v. III
petrecea: *ind. imp. 3.pl.* 9,1
petreace: *ind. prez. 3.sg.* 14,11
- PIATRĂ:** s.f.
piațri: *pl. nom./ac. rezum. cap.4;* 4,3
piațră: *sg. ac.* 4,5
piațrile: *pl. nom.* 4,6
pietrile: *pl. nom./ac.* 4,7, 21; 10,11
pietri: *pl. ac.* 4,8, 9, 20; *rezum. cap.7;* 7,25, 26; 8,29, 31; 10,11
piațră: *sg. ac.* 5,2; *rezum. cap.8*
piață: *sg. nom./ac.* 15,6; 18,18; 24,27
piață: *sg. ac.* 24,26, 27
- PICIOR:** s.n.
picioarului: *sg. gen.* 1,3
picioarelor: *pl. gen.* 3,13
picioarele: *pl. nom./ac.* 3,15; 4,3; 5,16; 10,24
picioare: *pl. ac.* 9,13
picioarul: *sg. nom./ac.* 10,24; 14,9
- PIEIRE:** s.f.; var. **PIERIRE**
perirea: *sg. ac.* 10,20
- (a) **PIERDE:** v. III
va pierde: *ind. viit.I. 3.sg.* 3,10; 23,13, 15
- să piarzi:** *conj. prez. 2.sg.* 7,7
să piarză: *conj. prez. 3.sg.* 9,24
va piarde: *ind. viit.I. 3.sg.* 23,5
- (a) **PIERI:** v. IV
ar fi perit: *cond. pf.* *3.sg.* 22,20
să piară: *conj. prez. 3.pl.* 11,20
- (a se) **PITULA:** v. I
(vă) **pitulați:** *ind. prez. 2.pl.* 2,16
(s-)ar fi **pitulând:** *cond. prez. (cu gerunziu).* *3.pl.* 8,14
(să) **pitula:** *ind. imp.* *3.pl.* 8,19
(să) **pitulă:** *ind. prez.* *3.pl.* 10,22
(să) **pitulase:** *ind. m.m.c.pf.* *3.pl.* 10,27
- PITULAT, -Ă:** adj./s.
(cei) **pitulați:** *s.m. pl. nom.* 2,8
pitulați: *adj. m. pl. nom.* 10,17
- (a) **PLĂCEA:** v. II
au **plăcut:** *ind. pf.c.* *3.sg.* 22,33
place: *ind. prez. impers.* 24,15
- (a se) **PLECA:** v. I
(să) **pleacă:** *ind. prez. 3.sg.* 15,9, 11; 18,14
plecați: *imperativ 2.pl.* 24,23
- (a se) **PLINI:** v. IV
plinind: *gerunziu* 3,6; 7,2
(s-)au **plinit:** *ind. pf.c.* *3.pl.* 4,10
au **plinit:** *ind. pf.c.* *3.sg./pl.* 11,15; 19,49; 21,43; 23,15
plinindu(-să): *gerunziu rezum. cap.21*
să **pliniț:** *conj. prez. 2.pl.* 22,5
a **plini** *inf. prez.* 23,6
- POALĂ:** s.f.
poalele: *pl. ac.* 11,3
- POARTĂ:** s.f.
poarta: *sg. nom.* 2,5, 7
porțile: *pl. ac.* 6,26
poartă: *sg. ac.* 7,5
- (a) **POFTI:** v. IV
poftind: *gerunziu* 7,21; 9,6
au **poftit:** *ind. pf.c.* *3.sg.* 19,50
pofteaște: *ind. prez. 3.sg.* 20,9
- POGORÂRE:** s.f.; vezi **COBORÂRE**
- (a se) **POGORÎ:** v. IV; vezi (a se) **COBORÎ**
- POIANĂ:** s.f.
poieni: *pl. ac.* 17,18
- POMENIRE:** s.f.
pomenirea: *sg. ac. rezum. cap.4;* 4,7
- (a se) **PORNI:** v. IV
să (să) **pornească:** *conj. prez. 3.sg.* 9,20
- PORNIRE:** s.f.
pornire: *sg. ac.* 10,42
- PORUNCĂ:** s.f.
porunca: *sg. ac., în sintagma porunca Domnului* *rezum. cap.7;* 17,4; 19,50; 21,3; 22,3, 9, 20
porunca: *sg. ac.* 7,1; 22,5
poruncile: *pl. ac.* 7,2; 22,5; 24,25
poruncilor: *pl. gen./dat. rezum. cap.23;* 24,24

INDICE

- (a se) **PORUNCI**: v. IV
poruncește: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1; 4,3; 22,16*
au poruncit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,7, 10, 13; 4,8, 17; 8,4, 29; 10, 18, 22, 27; 11,15; 14,12; 17,4; 18,8; 21,2; 22,2, 5*
poruncesc: *ind. prez. 1.sg. 1,9*
poruncit: *imperativ 2.pl. 1,10*
ai poruncit: *ind. pf.c. 2.sg. 1,16*
vei poruncit: *ind. viit.I. 2.sg. 1,18*
poruncește: *imperativ 2.sg. 3,8; 4,16*
poruncise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 4,8, 10, 12; 5,3; 6,10; 8,27, 31, 33, 35; 10,40; rezum. cap.11; 11,9, 12, 15, 20; 14,2, 5; 15,13; 21,8*
(să) poruncise: *ind. m.m.c.pf. impers. 5,16; 10,23*
(s-)au poruncit: *ind. pf.c. 3.pl. 6,18*
am poruncit: *ind. pf.c. 1.sg. 8,8; 13,6*
- PORUNCIT, -Ă**: adj./s.
(ceale) poruncite: s.f. pl. ac. 3,6
poruncite: adj. n. pl. ac. 11,15
- POTLOG**: s.n.; var. **PLOTOAGĂ**: s.f. (Pop.) „petic”
plotoage: pl. ac. 9,5
- (a) **POTOPI**: v. IV
au potopit: *ind. pf.c. 3.pl. 11,11*
- POTRIVNIC** s.m.; var. (înv. și reg.) **PROTIVNIC**
protivnicilor: *pl. gen./dat. 5,13; 7,8, 12, 13; 8,22*
protivnic: *pl. ac. rezum. cap.7; 21,42; 23,10*
protivnici: *pl. nom. 7,5; 8,22*
- POVĂTUITOR**: s.m.
povătuitorii: *pl. nom./ac. 8,33; 13,21; 21,1; 23,2*
- (a) **POVESTI**: v. IV
au povestit: *ind. pf.c. 3.pl. 2,23*
- PRADĂ**: s.f.
prăz: *pl. ac. 7,21*
prade: *pl. ac. 8,2*
prada: *sg. ac. 8,27; 11,14; 22,8*
- PRAF**: s.n.; var. (înv. și reg.) **PRAV**
prav: *sg. ac. 7,6*
- (a se) **PRĂZNUI**: v. IV
(să) prăznuaște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5*
- PREAJMĂ**: s.f.; var. (înv. și reg.) **PREJMĂ**
prejma: *sg. ac., în loc. prep. în prejma 6,5*
preajma: *sg. ac., în loc. prep. în prejma 18,18*
- PREAMARE**: adj.
preamare: *m. sg. nom. 14,5*
- PREOT**: s.m.
preotii: *pl. nom./ac. 3,3, 13, 14, 17; 4,9, 10, 11; 6,4, 6, 12, 16*
preot: *pl. nom./ac. 3,6; 6,6, 8*
preotilor: *pl. gen./dat. 3,8; 4,3, 16; 8,33*
preotul: *sg. nom. 14,1; 19,51; 20,6; 21,1; 22,30*
preotului: *sg. gen. 17,4; 21,4, 13, 19; 22,13, 31; rezum. cap.24*
- PREOTIE**: s.f.
preotia: *sg. nom. 18,7*
- PREPUS**: s.n. „suspicione”, „bănuială”
prepus: *sg. ac. rezum. cap.22*
- PRICINĂ**: s.f.
pricina: *sg. nom./ac. 5,4; 20,6, 9*
- PRIETENIE**: s.f.
priatiniia: *sg. ac. 23,12*
- PRIJEJ**: s.n.
prilej: *sg. ac. 22,25*
- (a) **PRIMI**: v. IV
au priimit: *ind. pf.c. 3.pl. 9, 14*
or priimi: *ind. viit.I. 3.pl. 20,4*
au primit: *ind. pf.c. 3.pl. 22,30*
- PRIMPREJUR**: adv.; var. **PRINPREJUR, PRINPREGIUR**
prinprejur: *adv. 10,31*
prinpregiur: *adv. 10,39; 11,12; 15,12; 21,11, 42; 23,3*
prinpregiurul: *prep. 19,8*
- (a se) **PRINDE**: v. III
veți prinde: *ind. viit.I. 2.pl. 2,5; 8,8*
au prins: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,19, 23; 10,28, 32, 39, 42; 11,10, 12, 17, 19; 15, 17; 19,47*
(s-)au prins: *ind. pf.c. 3.sg. 8,21*
prinsease: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 8,22*
prinsu(-)au: *ind. pf.c. 3.pl. 10,37*
va prinde: *ind. viit.I. 3.sg. 15,16*
- (a) **PRISOSI**: v. IV
prisosise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 21,5*
prisosea: *ind. imp. 3.sg. 22,7*
prisosec: *ind. prez. 3.pl. 23,4*
- PRISTAV**: s.m. „crainic” „(persoană) care avea sarcina să anunțe public pristavrurile”
pristavii: *pl. nom. 3,2*
- (a) **PRIVI**: v. IV
privăște: *ind. prez. 3.sg. 12,1; 15,2; 16,6; 17,7; 18,14, 16; 19,46*
privesc: *ind. prez. 3.pl. 15,5*
privind: *gerunziu 15,7*
- (a) **PROCITI**: v. IV (înv. „a citi cu voce tare înaintea cuiva”)
au procitit: *ind. pf.c. 3.pl. 8,35*
- PRUNC**: s.m.
pruncilor: *pl. gen. 6,26; 8,35*
- (a se) **PUNE**: v. III
vor pune: *ind. viit.I. 3.pl. 3,13*
(să) pun: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.4*
veți pune: *ind. viit.I. 2.pl. 4,3*
(s-)au pus: *ind. pf.c. 3.pl. 4,7*
au pus: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,8, 9, 20; 7,6, 16; 10,27; 22,25; 24,7, 25, 26*
puindu(-să): *gerunziu 6,19*
pui: *conj. prez. fără să 3.sg. 6,26*
pune: *imperativ 2.sg. 8,2*
pusease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,12*
puind: *gerunziu 9,4*
puneț: *imperativ 2.pl. 8,4; 10, 24*
să punem: *conj. prez. 1.pl. 22,23*
puneaț: *imperativ 2.pl. 10,18*
- (a) **PURCEDE**: v. III
purceade: *inf. prez. 17,18*
- (a) **PURTA**: v. I
poartă: *ind. prez. 3.pl. 3,8, 13; 4,16*
să poarte: *conj. prez. 3.pl. 9,21*
purtându(-): *gerunziu 3,3*
purtă: *ind. imp. 3.pl. 3,14, 17; 4,9, 10; 8,33; 9,5*
purtăț: *imperativ 2.pl. 4,5*
purtând: *gerunziu 4,8, 18; 9,23, 27*
- PUSTIU**: s.n.; var. **PUSTIE**: s.f.
puștie: *sg. ac. 1,4; 5,4, 5; 8,20, 24; 12,1, 3, 8; 14,10; 21,36; 24,7*
Pustii: *sg. gen., în s. prop. Marea Pustii 3,16*
puștii: *sg. gen. 5,6*

CARTEA LUI IOSUE

pustili: sg. gen. 8,14
pustiel: sg. gen. 8,15; 12,3; 20,8
putia: sg. nom./ac. 15, 1, 61; 16,1; 18,12

(a) **PUTEA**: v. II
să poată: conj. prez. 3.sg.20,3
va putea: ind. viit.I. 3.sg. 1,5; 7,12; 10,8; 23,9
să puteți: conj. prez. 2.pl.3,4
vei putea: ind. viit.I. 2.sg. 7,13; 17,18
au putut: ind. pf.c. 3.pl.8,20; 15,63; 17,12
vom putea: ind. viit.I. 1.pl. 9,7; 17,16
putem: ind. prez. 1.pl. 9,19
putuse: ind. m.m.c(pf. 3.pl. 10,20
putea: ind. imp. 3.sg. 10,40
putând: gerunziu 14,11
puteam: ind. imp. 1sg. 14,11
voiu putea: ind. viit.I. 1.sg. 14,12
vor putea: ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.20
veți putea: ind. viit.I. 2.pl. 24,19

PUTERE: s.f.
puteari: sg. gen. 9,9
puterea: sg. ac. 22,27

PUTIN, -Ă: adj./adv.
puțini: adj. m. pl. gen. 7,3
puțin: adv. 22,17

R

RANĂ: s.f.
rană: sg. ac. 10,10, 20

(a se) **RĂDICA**: v. I; vezi (a se) RIDICA

RĂMĂȘITĂ: s.f.
rămășite: pl. ac. 10,28, 30; 11,8, 11
rămășită: sg. ac. 10,37, 39, 40
rămășitele: pl. ac. 12,4; 13,12

RĂMÂITOR, -TOARE: adj.
rămâitor: m. pl. nom. 9,16

(a) **RĂMÂNE**: v. III; var. (a) **RĂMÂNEA**: v. II
vor rămânea: ind. viit.I. 3.pl. 1,14
au rămas: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,11, 22; 5,1, 8, 10; 6,11; 8,9; rezum. cap.16
a rămânea: inf. prez. 6,23
am fi rămas: cond. pf. 1pl. 7,7
rămâne: ind. prez. 3.sg. 7,26; 22,17
rămâind: gerunziu 8,17
rămânea: ind. imp. 3.sg. 8,29
rămân: ind. prez. 3.pl. 10,27
rămăsease: ind. m.m.c(pf. 3.pl. 17,6; 18,2
să rămâie: conj. prez. 3.pl.rezum. cap.20

RĂNIRE: s.f.
răni: sg. ac. 11,6

RĂSĂRIT: s.n
răsărîlui: sg. gen. 4,19; 7,2; 12,1
răsărit: sg. ac. 11,3, 8; 12,3; 13,5, 8, 27, 32; 15,5; 16,1, 5, 6; 17,10; 18,7, 12, 20; 19,12, 13, 27; 23,4
răsăritul: sg. ac. 12,1; 19,34; 20,8

(a se) **RĂSIPI**: v. IV; vezi (a se) RISIPI

(a) **RĂSPUNDE**: v. III
au răspuns: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,16; 2,14, 21; 5,14; 7,20; 9,6, 19, 24; 15,19; 17,16; 22,21; 24,16, 22

veț răspunde: ind. viit.I. 2.pl. 4,7
răspuns-ău: ind. pf.c. 3.pl. 9,9
vor răspunde: ind. viit.I. 3.pl. 22,28

(a) **RĂSTURNA**: v. I
vei răsturna: ind. viit.I. 2.sg. 17,18
rașturna: ind. viit.I. 3.sg. 24,20
răsturnat: imperativ 2.pl. 10,18

(a) **RĂSUFLA**: v. I
răsufla: inf. prez. 10,40

(a) **RĂSUNA**: v. I
vor răsună: ind. viit.I. 3.pl. 6,4
răsunând: gerunziu 6,5, 8, 13, 16, 20
răsună: ind. imp. 3.sg./pl. 6,9, 13

RĂSUNARE: s.f.
răsunarea: sg. nom. 6,20

RĂU, REA: adj./adv./s.
rău: adv. 24,15
rea: adj. f. sg. ac. 7,15
reale: s.n. pl. ac. 23,15

RĂUTATE: s.f.; var. (Inv.) **RĂOTATE**
răotate: sg. ac. 7,12, 13

RĂZBOI: s.n
războie: pl. ac. 11,23; 14,15
războiu: sg. ac. 14,11

(a se) **RÂNDUI**: v. IV
au rânduit: ind. pf.c. 3.sg. 9,27
(s-)au rânduit: ind. pf.c. 3.pl. 14,4; 20,9
(să) rânduise: ind. m.m.c(pf. impers. 6,15
rânduind: gerunziu 10,31
au rânduit: ind. pf.c. 3.pl. 20,7

RÂPĂ: s.f.
râpa: sg. ac. 13,9, 16

RĂU: s.n.
rău: sg. ac. 1,4; 24,2
răul: sg. nom./ac. 7,7; 13,3, 23; 15,5; 22,25

REPEJUNE: s.f. „loc pieziș”; „vale”; „râpă”
răpejunea: sg. ac. 12,1, 2; 15,4, 47
răpejunei: sg. gen. 12,2
răpejuni: sg. gen. 13,16; 15,7; 17,9
răpejuni: sg. gen. 13,16
repejuni: sg. gen. 13,9
repejunea: sg. ac. 19,11

(a se) **RIDICA**: v. I; var.(Inv. și pop.) (a se) RĂDICA
au rădicat: ind. pf.c. 3.sg. 5,13
rădicându(-să): gerunziu rezum. cap.8; 15,8
rădică: imperativ 2.sg. 8,18
rădicând: gerunziu 8,19
să rădicăm: conj. prez. 1.pl. 22,26
rădicase: ind. m.m.c(pf. 3.pl. 22,34

(a se) **RISIPI**: v. IV; var. (Inv. și rar) (a se) RĂSIPI
(să) răsipeaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6
am fi răsipit: cond. pf. 3.sg. 10,1
a răsipi: inf. prez. 13,13
răsipi: inf. prez. fără a 17,12

ROBIE: s.f.
robiet: sg. gen., în sintagma **casa robiei**, metaforă pentru **pământul Egiptului** 24, 17

INDICE

ROD: s.n.; var. **ROADĂ:** s.f.
rodurile: s.n pl. ac. rezum. cap.5; 5,11, 12
roadele: s.f. pl. ac. 5, 12

ROST: s.n., „gură”
rostul: sg. ac., în sintagma **rostul Domnului** 9,14

ROŞU, ROŞIE: adj.
Roşie: f. sg. nom. (neacordat în caz)/ac., în s. prop. **Mării Roşie/ Marea Roşie** 2, 10; 4,24; 24,6
roşie: f. sg. nom./ac. 2,18, 21
roşiu: n. sg. ac. 7,21

RUDĂ: s.f.
ruda: sg. ac. 3,3; 9,23; 11,22; 15, 14

RUDENIE: s.f.
rudenia: sg. nom./ac. 2,18; 6,23; 7,14
rudeniile: pl. ac. 7,14; 13,15, 24, 29, 31; 15,1, 12, 20; 16,5; 17,2; 19, 1, 8, 10, 16, 17, 23, 24, 31, 39; 48; 21,7

(a se) RUPE: v. III
au rupt: ind. pf.c. 3.sg. 7,6
(s-)au rupt: ind. pf.c. 3.pl. 9,13

RUVIMITEAN: s.m. (cf. RUVINEAN)
ruvimiteanilor: pl. dat. 1,12
ruvinateanilor: pl. dat. 12,6

RUVINEAN: s.m. „din neamul lui Ruvim (Ruben), primul născut al lui Iacob de către Lea”
ruvaneanilor: pl. gen. 13,23

RUVITEAN: s.m. (cf. RUVINEAN)
rvuiteani: pl. ac. 22,1

S

SABIE: s.f.
sabia: sg. ac. 5,13; 10,37; 11,10; 13,22
sabili: sg. gen. 6,21; 10,30, 32, 35, 37, 39; 19,47
sabie: sg. ac. 8,24; 24,12
sabii: pl. ac. 10,11
sabiei: sg. gen. 10,28

SAC: s.m.
sacă: pl. ac. 9,4

SAT: s.n.
satele: pl. nom./ac. 13,17, 30; rezum. cap.15; 15,9, 32, 36, 41, 44, 45, 46, 47, 51, 54, 57, 59, 60, 62; rezum. cap.16; 16,9; 17,11, 16; 18,24, 27; 19,6, 7, 8, 15, 16, 22, 23, 30, 31, 38, 39, 48; 21,12
satelor: pl. gen 13,23
satul: sg. nom. 18,24

(a) SĂDI: v. IV
at sădit: ind. pf.c. 2.pl. 24,13

SĂLASĂ: s.n.
sălașele: pl. ac. 22,4, 6, 7

SĂMÂNȚĂ: s.f.
sământă: sg. ac. 22,27; 24,3

SĂNĂTOS, -OASĂ: adj.
sănătosi: m. pl. nom. rezum. cap.2
sânătosi: m. pl. nom. 10,21

(a) SĂPA: v. I
săpând: gerunziu 7,21

CARTEA LUI IOSUE

SĂRAT, Ă: adj.
sărătă: f. sg. nom. 12,3
Sărăte: f. sg. gen., în s. prop. **Mării ceii Sărăte/Mării Sărăte** 15,2; 18,19
Sărătă: s.sg. nom./ac. în s. prop. **Marea Sărătă** 15,5; 16,8

SĂTIŞOR: s.n.; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este în „Converbirile literare”, Iași, apoi București (XI). Anul I (1867–1868) ș.u.

sătișoarele: pl. ac. 15,45, 47; 17,11

SÂNGE: s.n.
sângele: sg. nom./ac. 2,19; 20,5
sângelui: sg. dat. 20,3
sânge: sg. ac. 20,9

SCAUN: s.n.
scaunele: pl. ac. 22,8

(a) SCĂDEA: v. II
vor scădea: ind. viit.I. 3.pl. 3,13
au scăzut: ind. pf.c. 3.pl. 3,16
scăzut-au: ind. pf.c. 3.pl. 4,7
scăzând: gerunziu 4,23

(a) SCĂPA: v. I
au scăpat: ind. pf.c. 3.sg. 8,22
scăpa: inf. prez. fără a 10,20; rezum. cap.20; 20,3
să scape: conj. prez. 3.sg./pl. 20,3, 9
va scăpa: ind. viit.I. 3.sg. 20,4

SCĂPARE: s.f.
scăpare: sg. ac. rezum. cap.20; 21,21, 27, 32, 36, 37
scăpării: sg. gen. 21,13

(a) SCOATE: v. III
să scoateți: conj. prez. 2.pl. 2,13
scoate: imperativ 2.sg. 2,3
scoateți: imperativ 2.pl. 6,22; 10,22
au scos: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,23; 24,17, 18
am scos: ind. pf.c. 1.sg. 24,6, 12

SCOS, SCOASĂ: adj.
scoasă: f. sg. ac. 5,13

SCORPIE: s.f.
Scorpii: s. prop. sg. gen., în sintagma **(spre) sușul Scorpiorum** (cf. lat. *contra ascensum Scorpionis*) 15,3

(a se) SCRIE: v. III
sânt scrisă: pasiv ind. prez. 3.pl. 1,8
(să) scrie: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8
(s-)au scris: ind. pf.c. impers. 8,31
au scris: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,32; 24,26
era scrisă: pasiv ind. imp. 3.pl. 8,34
iaste scrisă: pasiv ind. prez. 3.sg. 10,13
să scrie: conj. prez. 3.pl. rezum. cap.18; 18,4
vor scrii: ind. viit.I. 3.pl. 18,4
scriet: ind. prez. 2.pl. 18,6
a scrii: inf. prez. 18,8
scriiți: imperativ 2.pl. 18,8
scriind: gerunziu 18,9
sânt scrisă: pasiv ind. prez. 3.pl. 23,6

(a se) SCULA: v. I
scocală(-te): imperativ 2.sg. 1,2; 7,10
sculându-(să): gerunziu 3,1; 6,12, 15; 7,16; 8,10; 18,8
(vă) sculați: imperativ 2.pl. 3,3
scocală: imperativ 2.sg. 7,13
sculându(-te): gerunziu 8,1
(s-)au sculat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,3, 19; 24,9

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

(vă) **veț scula:** *ind. viit.I. 2.pl. 8,7*
(să) **va scula:** *ind. viit.I. 3.sg. 23,16*

SCULĂ: s.f. (Înv. la pl.) „vesminte scumpe și obiecte prețioase folosite la serviciile religioase”
sculele: *pl. ac. 7,24*

SCUTINȚĂ: s.f. (Înv. și rar) „adăpost”
scutința: *sg. ac. 10,19*

SEARĂ: s../adv.
sară: *s.f.sg. ac., în loc. adv. (Înv.) de către sară* „încă din timpul serii” 5,10
sara: *adv. 7,6; 8,29; 10,26*

(a) **SECA:** v. I; var. (Înv. și reg.) (a) **SĀCA**
au săcat: *ind. pf.c. 3.sg. 2, 10; 4,24*
săcase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,1*

SE CAT, Ă: adj.; var. (Înv. și reg.) **SĀCAT, Ă**
săcatul: *adj. antep. n sg. ac. rezum. cap.4*

SECERIȘ: s.n.; var. (Înv. și reg.) **SĀCERIȘ**
săcerișulut *sg. gen. 3,15*

SEMН: s.n.; var. (Înv. și pop.) **SĀMN**
sāmn: *sg. nom. 2,18*
sāmn: *sg. nom./ac. 2,12; 4,6*
seamne: *pl. ac. 24,5, 17*

SFAT: s.n.
sfat: *sg. ac. 9,2, 24*
sfatul: *sg. nom., în sintagma sfatul Domnului* 11,20

(a se) **SFĀRĀMA:** v. I
(s-)au **sfârmat:** *ind. pf.c. 3.pl. 9,12*

SFÂNT, Ă: adj.
sfânt: *m. sg. nom. 5,16; 24,19*

(a se) **SFÂRȘI:** v. IV
sfârșind: *gerunziu 6,8*
(s-)au **sfârșit:** *ind. pf.c. 3.pl. 9,13*
(să) **sfârșesc:** *ind. prez. 3.pl. 16,3*

SFÂRȘIT: s.n
sfârșitul: *sg. nom./ac. 15,4; 18,19*
sfârșitul: *sg. ac. 15,5, 11*
sfârșit: *sg. ac. 19,47*

(a se) **SFINTI:** v. IV
sfințeaște: *imperativ 2.sg. 7,13*
sfințiti(-vă): *imperativ 2.pl. 3,5; 7,13*

SICLU: s.m.
sicli: *pl. ac. 7,21*

SICRIU: s.n. „chivot”, „lădiță”
siciulut: *sg. gen. rezum. cap.3*
siciul: *sg. nom./ac., în sintagma sicriul legii Domnului/sicriul leagii Domnului* 3,3, 6, 8, 11, 13, 14, 17; 4,9, 11, 16, 18; 6,6, 11, 12; 8,33
siciiu: *sg. ac. 3,4*
sicriului: *sg. gen., în sintagma sicriului legii Domnului/sicriul leagii Domnului* 4,5, 7; 6,4, 6, 7, 8, 13; 7,6
siciul: *sg. ac. 4,10; rezum. cap.6; 6,9, 13*
sicriului: *sg. gen. 8,33*

SINGUR, Ă: adj.
sângură: *f. sg. nom. rezum. cap.6*
sângure: *f. pl. nom. 11,22*
sângur: *m. sg. nom. 22,20*

SLAVĂ: s.f.
slavă: *sg. ac., în loc. v. dă slavă* 7,19

(a se) **SLĂBĀNOGI:** v. IV
(s-)au **slăbănoxit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,9, 11*
slăbănoitu(-s)-au: *ind. pf.c. 3.sg. 5,1*
au slăbănoxit: *ind. pf.c. 3.pl. 14,8*

(a se) **SLOBOZI:** v. IV
au **slobozit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2, 15; 10,28, 30, 39; 22,6; 24,28*
ai **slobozit:** *ind. pf.c. 2.sg. 2,18*
slobozându-: *gerunziu 2,21; 22,7*
au **slobozât:** *ind. pf.c. 3.pl. 8,9*
(s-)au **slobozit:** *ind. pf.c. 3.pl. 9,13*
slobozit: *imperativ 2.sg. 10,6*
(nici) slobozită: *imperativ prohib. 2.pl. 10,19*
ați **slobozit:** *ind. pf.c. 2.pl. 22,31*
am **slobozit:** *ind. pf.c. 1.sg. 24,10*

SLOVĂ: s.f.
Slovelor: *pl. gen., în s. prop. Cetatea Slovelor* 15,15

SLUGĂ: s.f.
slujii: *sg. gen. 1,1*
sluga: *sg. nom./ac. 1,1, 2, 7, 13, 15; 5,15; 8,31, 33; 11,12; 12,6; 13,8; 14,7; 18,7; 22,2, 4, 5; 24,29*
slugile: *pl. nom. 9,8, 9, 11*
slugilor: *pl. gen./dat. 9,24; 10,6*
slugii: *sg. dat. 9,24; 11,15*

SLUJBĂ: s.f.
slujbă: *sg. nom./ac. 6,4, 13; rezum. cap.9*
slujba: *sg. ac. 9,21, 27; 22,16*

(a se) **SLUJI:** v. IV
(s-)au **slujit:** *ind. pf.c. 3.pl. 5,12*
(să) **slujesc:** *ind. prez. 3.pl. 17,16*
să **slujit:** *conj. prez. 2.pl. 22,5*
să **slujim:** *conj. prez. 1.pl. 22,27; 24,16*
să **slujită:** *conj. prez. 2.pl. 23,7; 24,15, 22*
ați **slujit:** *ind. pf.c. 2.pl. 23,16*
au **slujit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 24,2, 14, 15; 24,31*
slujită: *imperativ 2.pl. 24,14*
slujită: *imperativ 2.pl. 24,14*
a **slujit:** *inf. prez. 24,15*
vom **slujit:** *ind. viit.I. 1.pl. 24,15, 18, 21, 24*
slujită: *inf. prez. fără a 24,19*
veți **slujită:** *ind. viit.I. 2.pl. 24,20*

SLUJITOR: s.m.
slujitori: *pl. ac. 7,22*
slujitorii: *pl. nom. 10,23*

SMINTEALĂ: s.f.
sminteaală: *sg. ac. 23,13*

SOARE: s.m.
soarelui: *sg. gen. 8,29; 12,1; 19,34, 41*
soarele: *sg. nom. rezum. cap.10; 10,13, 27*
soare: *sg. voc. 10,12*
soarelui *sg. gen., în s. prop. Izvorul Soarelui/Fântâna Soarelui* 15,7; 18,17

SOARTĂ: s.f.; var. **SOARTE:** s.f., **SORT:** s.m.
soarte: *sg. ac. 1,6; rezum. cap.7; 9,7; 14,2; 17,17; 18,8; 19,24, 40, 51; 21,8; 22,7; 23,4*
soartea: *sg. nom./ac. 7,14; 13,1; 15,1; 16,1; rezum. cap.17; 17,1, 6, 8; rezum. cap.18; 18,6, 11; 19,1, 10, 17, 49; 21,4, 6, 10*
sortile: *pl. nom. rezum. cap.17; rezum. cap.19*
sortii: *sg. gen. 17,14*
sortită: *pl. ac. 18,10*

(a) **SOCOTI:** v. IV
socotită: *imperativ 2.pl. 2,1*

INDICE

să socotească: conj. prez. 3.pl. 2,3
socotind: gerunziu 9,4

am socotit: ind. pf.c. 1.pl. 9,24
să socotesc: conj. prez. 1.sg. 14,7

SOL: s.m.

soli: pl. ac. 6,17, 25

soli: pl. nom./ac. rezum. cap.22; 22,11

SOLIRE: s.f., aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este în 1805 (după Vasile Grecu, *Cărți de pictură bisericescă bizantină*, Cernăuți, 1936).
solirei: sg. gen. 22,21, 30

SORĂ: s.f.

surorile: pl. ac. 2,13

SOT: s.m. „tovarăș”

sotii: pl. nom./ac. 8,10

sotilor: pl. dat. 10,18, 27

(a se) SPĂIMÂNTA: v. I

(s-)au spăimântat: ind. pf.c. 3.sg. 7,5

(nici vă) spăimântaț: imperativ prohib. 2.pl. 10,25

(a se) SPÂNZURA: v. I

(să) spânzură: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8

au spânzurat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,29; 10,26

(să) spânzură: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.10

au făt spânzuraț: pasiv ind. pf.c. 3.pl. 10,26

(a se) SPORI: v. IV

(să) sporește: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.17

(a) SPUNE: v. III

spune: imperativ 2.sg. 7,19

(a se) SPURCA: v. I

(s-)au spurcat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,12, 13

(a) STA: v. I

sta: inf. prez. fără a 1,5; 7,12, 13; 10,8; 23,9

stăț: imperativ 2.pl. 3,8

stățut-ău: ind. pf.c. 3.pl. 3,16

sta: ind. imp. 3.pl. 3,17; 4,10; 8,33

au stățut: ind. pf.c. 3.pl. 4,3, 9; 8,11, 13; 10,13

stând: gerunziu 5,13

staț: ind. prez. 2.sg. 5,16

va fi stând: ind. viit.I. (cu gerunziu) 3.sg. 6,5

stățuse: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 8,20

să staț: conj. prez. 2.pl. 10,19

va sta: ind. viit.I. 3.sg. 20,6, 9

a sta: inf. prez. 21,42

au stat: ind. pf.c. 3.pl. 24,1

(a) STĂPÂNI: v. IV

să stăpânească: conj. prez. 3.pl. 1,15

au stăpânat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 12,1, 2, 4, 14,1; 16,4; 17,6; 19,47

stăpânind: gerunziu 17,16

veță stăpâni: ind. viit.I. 2.pl. 23,5

STĂPÂNIRE: s.f.

stăpâneriț: sg. dat. 21,42

STÂNG, Ă: adj./s.

stânga: s.f. sg. ac., în loc. adv. *spre/la stânga* 1,7; 19,27; 23,6

STEJAR: s.m.; var. (Reg.) **STÄJAR**

stăjarul: sg. ac. 24,26

(a) STRĂBATE: v. III

va străbate: ind. viit.I. 3.sg. 6,5

CARTEA LUI IOSUE

STRĂIN, Ă: adj.; var. (înv. și pop.) **STREIN, Ă**

streini: m. pl. nom./ac./dat. 2,19; 22,31; 23,16; 24,2, 16, 20, 23

STRÂMB: adv.

strâmb: 9,20

(a) STRIGA: v. I; var. (înv.) **(a) STRÂGA**

a strâga: inf. prez. 3,3

strâga-va: ind. viit.I. 3.sg. 6,5

veță strâga: ind. viit.I. 2.pl. 6,10

strâgaț: imperativ 2.pl. 6,10

au strâgat: ind. pf.c. 3.pl. 24,7

STRIGARE: s.f.

strigare: sg. ac. 6,5

SUFLET: s.n.

suflet: sg. nom./ac. 2,11; 5,1; 20,3, 9

sufletele: pl. ac. 2,13; 9,24; 10,35, 37; 11,11

sufletul: sg. nom./ac. 2,14; 10,32; 22,5

(a se) SUI: v. IV

a (să) sui: inf. prez. 2,6

(s-)au suit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,8; 4,19; 5,7; 6,20; 7,4; 8,10; 10,5, 7, 33, 36; 18,11; 19,47

(vă) suij: conj. prez. fără să 2.pl. 2,16

să (să) suie: conj. prez. 3.sg./pl. 4,16; 7,3; 8,3; 22,12, 33

suij(-vă): imperativ 2.pl. 4,17; 7,2; 10,4

suindu(-să): gerunziu 4,18; 8,11, 20; 10,9; 15,3, 6, 15; 18,12

(să) suia: ind. imp. 3.sg. 8,21

suie(-te): imperativ 2.sg. 10,6; 17,15

(să) suie: ind. prez. 3.sg. 11,17; 12,7; 15,3, 6, 8; 16,1; 19,11, 12

(să) suisă: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 14,8

sui: inf. prez. fără a 17,16

SUIRE: s.f.

suririi: sg. gen. 15,7

SUIS: s.n.

suișului: sg. gen. 10,10; 18,18

suișul: sg. ac. 15,3

(a se) SUPUNE: v. III

au supus: ind. pf.c. 3.pl. 17,13

(s-)au supus: ind. pf.c. 3.pl. 21,42

supuind: gerunziu 23,1

SUPUS, Ă: adj./s.m.

supușilor: s.m. pl. gen. 10,24

supus: adj. n. sg. nom. 18,1

SURCEA: s.f.

surceale: pl. nom. 23,13

SUS: adv.

sus: 2,11

sus: adv. în loc. adv. **din sus** 3,13

sus: adv. în loc. adj. **din sus** 15,19; 16,5

(a) SUSPINĂ: v. I

au suspinat: ind. pf.c. 3.sg. 15,18

§

ȘATRĂ: s.f.

șatră: sg. ac. 7,23

șetrile: pl.ac. 4,3

(a) **ŞEDEA:** v. II
au şezut: *ind. pf.c. 3.pl.* 8,9
şedea: *ind. imp. 3.sg.* 15,18

ŞĂNTUIT, -Ă: adj. „întărit”, „fortificat”
şenitătă: *f. sg. nom.* 8,10

ŞES: s.n.
şes: *sg. ac.* 4,13; 18,18
şesuri: *pl. ac.* 11,2; 12,8
şesul: *sg. nom./ac.* 11,16, 17; 13,16

ŞIRAG: s.n.; var. (Reg.) **ŞIREAG**
şireaguri: *pl. ac.* 4, 13
şireagul: *sg. nom./ac.* 8,3, 13, 14

(a) **ŞOPTI:** v. IV
şopti: *inf. prez. fără a* 10,21

(a se) **ŞTERGE:** v. III „a face să nu mai existe”; „a nimici”, „a distrugе”
să şteargă: *conj. prez. 3.pl.* 7,3; 22,33
vor ştearge: *ind. viit.I. 3.pl.* 7,9
(să) va ştearge: *ind. viit.I. 3.sg.* 7,13
au şters: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,12, 21; 13, 12; 15,14
voiu ştearge: *ind. viit.I. 1.sg.* 13,6
ştearge: *inf. prez. fără a* 14, 12; 15,63
ştearge: *ind. prez. 3.sg.* 23,13

(a) **ŞTI:** v. IV
ştiiam: *ind. imp. 1.sg.* 2,4
ştiu: *ind. prez. 1.sg.* 2,5
să ştie: *conj. prez. 3.sg.* 3,7
vezi şti: *ind. viit.I. 2.pl.* 3,10
şti: *ind. prez. 2.sg.* 14,6
ştie: *ind. prez. 3.sg.* 22,22
ştim: *ind. prez. 1.pl.* 22,31
să şti: *conj. prez. 2.pl.* 23,13
au ştiut: *ind. pf.c. 3.pl.* 24,31
neştiind: *gerunziu* 8,14; 20,3, 5, 9

T

TABĂRĂ: s.f.

taberilor: *pl. gen.* 1,10; 3,2; 4,3; 5,8; 10,43
tabără: *sg. nom./ac.* rezum. cap.2; 6,11; 8,13; 9,6; 10,6, 15
tabăra: *sg. nom./ac.* 3,1; 6,14, 23; 9,17; 10,7, 21; 11,7; 18,9
taberile: *pl. nom./ac.* 6,18; 10,5
taberit: *sg. gen.* 8,10

TARE: adj./adv.
tară: *adj. m. pl. nom./ac.* 1,14; 6,2; 8,3; 10,7
tare: *adj. m./f. sg. nom./ac.* 4,25; 22,22
(foarte) tară: *adj. m. pl. nom.* 10,2
tare (foarte): *adj. m. sg. nom.* 17,18
(foarte) tare: *adv.* 8,20; 11,13
tare: *adv.* 24,19

TATĂ: s.m.; var. (Înv. și pop.) **TĂTÂNE**
tatăl: *sg. nom./ac.* 2,13, 18; 15,13; 24,2, 3
tată-său: *sg. ac.* 15,18
tatălui: *sg. gen.* 17,1; 21,11; 24,32
tătâne-mieu: *sg. gen.* 2,12
tătâni-său: *sg. gen.* 6,25; 17,4
tătâne-său: *sg. nom.* 19,47

(a) **TĂBĂRĂ:** v. IV (Înv. și pop.) „a-și aşeza tabăra”
au tăbărât: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,8, 19; 10,5

(a) **TĂGĂDUI:** v. IV
a tăgădui: *inf. prez.* 24,27

(a) **TĂIA:** v. I
taie: *ind. prez. 3.sg., în loc. v.* **taie împregiur** 5,2
au tăiat: *ind. pf.c. 3.sg., în loc. v.* **au tăiat împregiur** 5,3
era tăiajă: pasiv *ind. imp. 3.pl., în loc. v.* **era tăiajă împregiur** 5,5
(s-)au tăiat: *ind. pf.c. 3.pl., în loc. v.* **s-au tăiat împregiur** 5,7, 8
tăiase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg., în loc. v.* **tăiase împregiur** 5,7
să tăie: *conj. prez. 3.pl.* 9,21
(să) tăie: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.10*
tăie: *imperativ 2.sg.* 17,15
a tăia: *inf. prez.* 8,22
tăindu(-să): *gerunziu* 8,22; 10,20
tăind: *gerunziu* 9,27
tăiajă: *imperativ 2.pl.* 10,19
vei tăia: *ind. viit.I. 2.sg.* 11,6
au tăiat: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,9, 10

TĂIAT, -Ă: adj.
tăiajă: *m. pl. ac.* 9,4

TĂIERE: s.f.; var. (Înv.) **TĂIARE**
tăarea: *sg. nom., în loc. s.* **tăarea împregiur** rezum. cap.5
tăierii: *sg. gen., în loc. s.* **tăierii împregiur** 5,4

TĂIETOR: s.m.
tăietoriul: *sg. nom.* 9,23

(a se) **TĂINUI:** v. IV
(să) tăinuiesc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.2*

TĂRIE: s.f.
tăria: *sg. nom.* 14,11
tărie: *sg. ac.* 17,17

TĂTÂNE: s.m.; vezi **TATĂ**

TĂUN: s.m.
tăuni: *pl. ac.* 24,12

TÂNĂR, -Ă: adj./s.
tinerii: *s.m. pl. nom.* 6,23
(cel mai) tânăr: *adj. m. sg. nom.* 15,17

TÂNGUIRE: s.f.
tânguirea: *sg. ac. rezum. cap.7*

(a se) **TEME:** v. III
(nu te) teamă: *imperativ prohib.* 2.sg. 1,9; 8,1; 10,8; 11,6
să (să) teamă: *conj. prez. 3.sg.* 4,14
(s-)au temut: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,14; 10,2
să (vă) teameşti: *conj. prez. 2.pl.* 4,25
temându(-să): *gerunziu* 5,1
(s-)ar teame: *cond. prez. 3.pl.* 8,15
(ne-)am temut: *ind. pf.c. 1.pl.* 9,24
(nu vă) teameră: *imperativ prohib.* 2.pl. 10,25
teameteşti(-vă): *imperativ 2.pl.* 24,14

TEMELIE: s.f.
temelile: *pl. ac.* 6,26

(a se) **TOPI:** v. IV
(s-)au topit: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,5

(a se) **TRAGE:** v. III
(să) vor trage: *ind. viit.I. 3.pl.* 8,6
au tras: *ind. pf.c. 3.sg.* 8,26
trăgându(-să): *gerunziu rezum. cap.10*
să tragi: *conj. prez. 2.sg.* 10,6

INDICE

(a) **TRĂI**: v. IV
trăia: *ind. imp. 3.sg.* 4,14
trăiască: *conj. prez. fără să 3.sg.* 6,17
a **trăi**: *inf. prez.* 6,25
să trăiască: *conj. prez. 3.pl.* 9,20, 21
au trăit: *ind. pf.c. 3.pl.* 24,31

TRÂMBIȚĂ: s.f.
trimbite: *pl. ac.* 6,4
trâmbitele: *pl. nom./ac.* 6,4, 13, 16, 20
trâmbiții: *sg. gen.* 6,5
trâmbite: *pl. ac.* 6,6, 8, 9, 13

TREAPTA: s.f. „rang”
treaptei: *sg. gen.* 21,26; (cf. lat. *gradus*, „treaptă”; fig. „rang”)
treaptei: *sg. gen.* 21,34

(a) **TREBUI**: v. IV
trebuie: *ind. prez. impers. rezum. cap.20;* 24,15

(a) **TRECE**: v. III „a traversa”; „încălcă (o poruncă, o lege)”
treći: *imperativ 2.sg.* 1,2
treace: *imperativ 2.pl.* 1,10
veți treace: *ind. viit.I. 2.pl.* 1,11
treaceți: *imperativ 2.pl.* 1,14; 22,19
trecând: *gerunziu* 2,23; 3,2; 15,4; 18,13, 17; 23,1
treace: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3;* 15,3, 6, 7, 9, 10, 11; 16,2, 6, 8; 18,18; 19,13, 27, 34
au trecut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,2; 4,1, 10, 11, 22; 5,1; 7,1, 11, 15; 10,4, 29, 31, 34; 11,15; 22,20; 23,14
să treacă: *conj. prez. 3.sg.* 3,14
trecea: *ind. imp. 3.sg.* 3,17; 4,7
ați trecut: *ind. pf.c. 2.pl.* 4,23
am trecut: *ind. pf.c. 1.pl.* 4,24; 24,17
a treace: *inf. prez.* 7,7; 22,22
trec: *ind. prez. 3.pl.* 15,46
vei treace: *ind. viit.I. 2.sg.* 17,18
ați trecut: *ind. pf.c. 2.pl.* 23,16; 24,11

TRECERE: s.f. „traversare”; „încălcare a unei legi”
treacer ea: *sg. nom./ac. rezum. cap.1;* 22,16
treacerii: *sg. dat.* 6,18
treacer e: *sg. ac.* 22,31

TRESTIE: s.f.
Trestie: *sg. gen., în s. prop. Valea Trestiei/Văllii Trestiei* 16,8; 17,9

TRIMIS, -Ă: adj.
Trimisale: *adj. antep. f. pl. nom. rezum. cap.2*
trimis: *m. sg. nom. rezum. cap.7*
trimișit: *adj. antep. m. pl. nom. rezum. cap.22*

(a se) **TRIMITE**: v. III; var. (înv.) (a) **TREMITE**
vei trimite: *ind. viit.I. 2.sg.* 1,16
au trimis: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,1, 3; 7,22; 8,3; 10,3, 11; 11,1; 14,7; 18,10; 22,13; 24,9
fusease trimiști: *pasiv ind. m.m.c.pf.* 3.pl. 2,7
am trimis: *ind. pf.c. 1.sg.* 6,17; 24,5, 12
fusease trimișt: *pasiv ind. m.m.c.pf.* 3.pl. 6,22
trimisease: *ind. m.m.c.pf.* 3.sg. 6,25
trimișând: *gerunziu* 7,2
au trimis: *ind. pf.c. 3.pl.* 10,6
(m)-am trimis: *ind. pf.c. 1.sg.* 14,11
să trimiștu: *conj. prez. 1.lsg.* 18,4
să trimiștă: *conj. prez. 3.sg.* 18,8

TRUP: s.n.
trupul: *sg. ac.* 8,29

(a se) **TULBURA**: v. I; var. (înv.) (a se) **TURBURA**
să (să) turbure: *conj. prez. 3.pl.* 6,18
ai turburat: *ind. pf.c. 2.sg.* 7,25

CARTEA LUI IOSUE

turbura(-)va: *in d. viit.I. 3.sg.* 7,25
au turburat: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,8

TULBURE: adj.; var. (înv.) **TURBURE**
turbure: *n. sg. ac.* 13,3

TURMĂ: s.f.
turme: *sg. ac.* 4,13
turmele: *pl. ac.* 11,4

T

ȚARĂ: s.f.
țările: *pl. nom./ac.* 10,42; 13,21
țărale: *pl. nom.* 13,30

ȚARINĂ: s.f.
țarina: *sg. ac.* 15,18
țarinii: *sg. gen.* 24,32

ȚARM: s.n.; var. (înv. și reg.) **ȚARMURE**: s.m.
țarmuri: *pl. nom.* 3,15
țarmurile: *sg. ac.* 9,1
țarmurile: *s. ac.* 11,4; 12,2

(a se) **ȚINE**: v. III
țin: *gerunziu* 5,13; 8,26; rezum. cap.11
(să) ține: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6*
ție(-să): *conj. prez. fără să 3.pl.* 9,20
ținea: *ind. imp. 3.sg.* 11,10
să ține: *conj. prez. 2.pl.* 22,5

ȚINERE: s.f.
ținer ea: *sg. ac. rezum. cap.23*

ȚINUT: s.n.
ținutului: *sg. gen.* 10,37; 12,23; 15,1
ținuturile: *pl. nom./ac.* 11,2; 16,3
ținut: *sg. nom.* 13,5

U

(a se) **UCIDE**: v. III
ați ucis: *ind. pf.c. 2.pl.* 2,10; 24,8
au ucis: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,21; 10,11, 26, 28; 10,40; 11,17, 21; 13,22; 16,10; 17,13
ucigându(-să): *gerunziu* 8,24
(s-)au ucis: *ind. pf.c. 3.pl.* 8,26
(să) vor ucide: *ind. viit.I. 3.pl.* 9,15
să (să) ucigă: *conj. prez. 3.pl.* 9,26
ucigând: *gerunziu* 11,14

UCIDERE: s.f.
ucidere: *sg. ac., în sintagma **uciderea de tot*** 10,33 (cf. lat. *internecio*, *-onis* „distrugere completă”, „exterminare”; sintagma *uciderea de tot* e o traducere a cuvântului latinesc)

UCIGAŞ: s.m.
ucigașul: *sg. nom.* 20,6

UCIS, -Ă: s.
uciști: *s.m. pl. ac.* 13,22

(a se) **UITA**: v. I
uitându(-să): *gerunziu* 8,20

UMĂR: s.n.
umerele: *s.n. pl. ac.* 4,5

CARTEA LUI IOSUE

INDICE

(a) **UMBЛА**: v. I
umblând: *gerunziu* 2,22; 6,13
ați umblat: *ind. pf.c. 2.pl.* 3,4
umbla: *ind. imp. 3.sg.* 14,10
să umblat: *conj. prez. 2.pl.* 22,5
am umblat: *ind. pf.c. 1.pl.* 24,17

(a se) **UMFLA**: v. I
umflându(-să): *gerunziu* 3,16

UMBRAR: s.n.
umbrariul: *sg. ac. 2,6*

(a se) **UMPLE**: v. III; var. (a se) **IMPLE**
(să) **împluse**: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 3,15
am umplut: *ind. pf.c. 1.pl.* 9,13

URECHE: s.f.
urechile: *pl. ac. 6,5, 20*

URGIE: s.f.
urgia: *sg. nom., în sintagma urgia Domnului* 7,26; 23,16

(a) **URMA**: v. I
urmat: *imperativ 2.pl.* 3,3
urma: *ind. imp. 3.sg.* 6,9, 13
au urmat: *ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.14;* 14,14
am urmat: *ind. pf.c. 1.pl.* 14,8
ai urmat: *ind. pf.c. 2.sg.* 14,9

URMAT, Ă: adj.
urmata: *adj. antep. f. sg. ac. rezum. cap.9*

URMĂ: s.f.
urma: *sg. nom. 1,3*
urmele: *pl. ac. 3,13; 22,29*
urmă: *sg. ac., în loc. adj. (s. convers.) cei/cea/cei/ceale mai de pre urmă* „ultimul dintr-o succesiune” 6,26; 8,13; 13,27; 15,1, 21; 18,16
urma: *sg. ac., în loc. adj. cei de pre urma* 10,19

(a) **URZI**: v. IV
urzise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 8,32

(a se) **USCA**: v. I
(să)au **uscat**: *ind. pf.c. 3.pl.* 9,12

USCAT, Ă: adj./s.n.
uscat: *adj. n. sg. nom./ac. rezum. cap.3;* 3,17
uscătă: *adj. f. sg. ac.* 4,22
uscatul: *s. sg. ac. 4,18*

USCĂCIOS, -OASĂ: adj.
uscăcios: *n. sg. ac. 15,19*

UŞĂ: s.f.
uşa: *sg. ac. 2,19; 19,51*

V

VAD: s.n.
vadul: *sg. ac. 2,7*

VALE: s.f.
Valea: *sg. ac., în s. proprie. Valea Ahor/Valea lui Ahor/Valea Trestiei* 7,24, 26; 15,7; 16,8
valea: *sg. ac. 13,27; 15,8; 18,16, 21; 19,14, 27*
vale: *sg. nom./ac. 8,11; 17,16*
vale: *sg. ac., în loc. adv. în vale* 12,2

vălit: *sg. gen. 8,13; 10,12; 13,9, 16, 19; 15,8; 18,16*
Vălii: *sg. gen., în s. proprie. Vălii Trestiei* 17,9

VAS: s.n. „vas”; „bagaje”; cf. lat. *vās, vāsis*; la pl. „bagaje (militare)”.
vas: *sg. ac. 6,19*
vaseale: *sg. ac. 6,24*
vasele: *pl. ac. 7,11*

(a se) **VĂDI**: v. IV
vei vădă: *ind. viit.I. 2.sg.* 2,14
(să) **vădește**: *ind. prez. 3.sg.* 20,5

(a se) **VĀRSA**: v. I
(să) **va vărsa**: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,19

VĀRSAT, Ă: adj.
vărsatul: *adj. antep. n sg. ac. 20,9*

VĀNĂ: s.f.
vinele: *pl. ac. 11,6, 9*

VĀRF: s.n.
vărful: *sg. ac. 15,8, 9*
vărful: *sg. ac. 15,8*

VĀRSTĂ: s.f.
vârstă: *sg. ac., în sintagma de adâncă vârstă* (cf. supra **ADÂNC**) 13,1
vârstă: *sg. ac., în sintagmele de vârstă bătrână/de vârstă mai pășită* 23,1, 2

VĀRTOS, -OASĂ: adj.
vârtos: *adj. m. sg. nom. 1,6, 9*
vârtoș (foarte): *adj. m. sg. nom. 1,7*
vârtoasă: *adj. f. pl. (cu des. -ă)* ac. 4,3
vârtoase: *adj. f./n. pl. nom./ac. 9,5; 23,9*
vârtoșt: *adj. m. pl. nom. 10,25*
(mai) **vârtos**: *adv. 8,20; 22,24*

VEAC: s.n.
veac: *sg. ac., în loc. adv. până în veac* 4,7; 14,9

VECHI, VECHE: adj.
vechi: *m./n pl. ac. 9,4, 5*
(foarte) veachă: *f. pl. ac. 9,5*
vechiu: *m. sg. nom., în sintagma vechiu de zile* (cf. lat. *longaeus*) 13,1; 23,1

VECHIRE: s.f. (Înv.) „deteriorare în urma acțiunii tim pului sau a folosirii îndelungate”
vechirile: *sg. gen. 9,5*
vechire: *sg. ac. 9,12*

(a se) **VEDEA**: v. II
au văzut: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,13
am văzut: *ind. pf.c. 1.sg.* 7,21
văzând: *gerunziu* 7,8; 8,14, 20, 21; 24,17
văzut-ău: *ind. pf.c. 3.pl.* 24,7
veț vedea: *ind. viit.I. 2.pl.* 3,3
vedea: *inf. prez. fără a* 3,4
(să) **vedea**: *ind. imp. 3.sg.* 3,16
(să) **veade**: *ind. prez. impers.* 9,25; 24,15
(să) **veadea**: *ind. imp. impers.* 14,7
văzându-: *gerunziu* 18,9
vedeți: *ind. prez. 2.pl.* 23,3

VENETIC: s.m.
veneticul: *sg. nom. 8,33*

(a) **VENI**: v. IV
au venit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,3, 4, 22,23; 3,1; 9,9, 17; 10,6; 11,7, 21; 15,15; 17,4; 22,15; 23,15*

INDICE

venind: *gerunziu* 8,11; 22,10
am venit *ind. pf.c. 1.pl.* 9,6
veniță *ind. prez. 2.pl.* 9,8
să venim: *conj. prez. 1.pl.* 9,12
veț venit *ind. viit.I. 2.pl.* 18,6
ată venit: *ind. pf.c. 2.pl.* 24,6
ați venit: *ind. pf.c. 2.pl.* 24,11
vin: *ind. prez. 3.pl.* 3,13
viu: *ind. prez. 1.sg.* 5,14
vie: *conj. prez. fără să 3.pl.* 13,6
vine: *ind. prez. 3.sg.* 15,3, 9, 11; 16,7; 19,11

VENIT, -Ă: s.m./f.
veniților *s.m. pl. dat.* 8,35; 20,9

VESTE: s.f.
veastea: *sg. ac.* 9,9
veaste: *sg. ac.* 14,7

(a se) **VESTI:** v. IV
(s)-au **vestit:** *ind. pf.c. impers./3.sg.* 2,2; 6,27; 10,17
vestindu-: *gerunziu* 22,11
au vestit: *ind. pf.c. 3.pl.* 22,32
vestitu(-s)-au: *ind. pf.c. impers.* 9,24

VEŞMÂNT: s.n.
vejmintele: *pl. ac.* 7,6
veşmintă: *pl. ac.* 9,5

VEŞNIC, -Ă: adj.; var. (înv. și rar) **VEACINIC**
veacinic: *n. sg. ac.* 8,28
veacinica: *adj. antep. f. sg. ac. rezum. cap.9*

VIAȚĂ: s.f.
vieții: *sg. gen.* 1,5
viață: *sg. ac.* 14,10

VICLENEȘTE: adv.
vicleneaște: 9,4

VICLEȘUG: s.n.
viclesugă: *sg. ac. rezum. cap.9;* 9,22

VIE: s.f.
vii: *pl. ac.* 24,13

VIITOR, -TOARE: s.m./f.
(celor) **viitori:** *s.m. pl. gen. rezum. cap.4*

VIN: s.n.
vin: *sg. ac.* 9,4, 13

(a) **VINDE:** v. III
a vinde: *inf. prez.* 2,20

(a se) **VINDECA:** v. I
(s)-au **vindecătă:** *ind. pf.c. 3.pl.* 5,8

VINOVAT, -Ă: adj./s.
vinovată: *adj. m pl. nom.* 6,18
(cel) **vinovată:** *s.m. sg. ac.* 7,12

VISTIERIE: s.f.
vistieră: *sg. ac., în sintagma vistieră Domnului* 6,24

VITĂ: s.f.
vitelor: *pl. gen.* 14,4

VIU, VIE: adj.
viu: *m. sg. nom./ac.* 3,10; 8,23

CARTEA LUI IOSUE

(a) **VOI:** v. IV
să voiță: *conj. prez. 2.pl.* 24,27

VOIE: s.f.
voie: *sg. nom.* 24,15

VRĂJMASĂ: s.m.
vrăjmașă: *pl. ac.* 10,19
vrăjmașilor: *pl. dat.* 10,25; 22,8

(a) **VREA:** v. II
vei vrea: *ind. viit.I. 2.sg.* 2,20
ai vrut: *ind. pf.c. 2.pl.* 7,7
ați vrut: *ind. pf.c. 2.pl.* 9,22
au vrut: *ind. pf.c. 3.pl.* 13,13
vor vrea: *ind. viit.I. 3.pl.* 22,28
veți vrea: *ind. viit.I. 2.pl.* 23,12
am vrut: *ind. pf.c. 1.sg.* 24,10

VREDNIC, -Ă: adj.
vreadnică: *m. pl. nom.* 11,20

VREME: s.f.
vreamă: *sg. ac.* 3,15; 6,25; 9,27
vreamă: *sg. ac., în loc. adv. în bata vreamă* 4,25
vreamă: *sg. nom./ac.* 5,2; 10,13, 33; 11,18, 21; 14,11; 20,6; 22,3; 23,1; 24,7, 31
vreamă: *sg. gen.* 14,11
vreamă: *sg. ac., în loc. adv. într-aceeaș vreamă* 22,1

Z

ZADAR: s.n.
zadară: *sg. ac., în loc. adv. în zădar* 7,3

(a) **ZĂBOVI:** v. IV
au zăbovit *ind. pf.c. 3.pl.* 3,1
zăbovea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 8,35; 9,6
zăbovia: *ind. imp. 3.sg.* 10,6
zăbăvise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 10,37
zăbovia: *ind. imp. 3.pl.* 11,11

(a) **ZĂCEA:** v. II
zaci: *ind. prez. 2.sg.* 7,10

(a) **ZDROBI:** v. IV
veț zdrobi: *ind. viit.I. 2.pl.* 7,12
au zdrobită: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,10

ZI: s.f.
zi: *sg. ac. rezum. cap.1;* 1,11; 4,19; 5,10; 6,3, 4, 11, 14, 15, 25; 8,25; 9,17, 27; rezum.cap.10; 10,13, 28, 32, 35; 14,14; 15,63; 22,17
zilele: *pl. ac., în loc. adv. în bate zilele* 1,5; 24,31
zia: *sg. ac., în loc. adv. zia și noaptea* 1,8
zile: *pl. ac.* 2,16; 22; 3,1; rezum. cap.6; 6,3, 14; 9,16; 20,5
zia: *sg. nom./ac.* 4,9, 14; 5,9; 6,10; 7,25, 26; 8,29; 10,12, 14; 13,13; 14,9, 10; 16,10; 22,3; 23,8; 24,25
zile: *pl. ac., în sintagma vechiu de zile* (cf. lat. *longaeus*) 13,1; 23,1

(a se) **ZICE:** v. III
zâcând: *gerunziu* 10,22
au zis: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,1, 12, 16; 2,1, 4, 8, 16, 17, 24; 3,5, 6, 7, 9, 10; 4,5, 15, 21; 5,9, 13, 15, 16; 6,2, 6, 7, 16, 22; 7,2, 3, 7, 10, 19, 20, 25; 8,1, 18; 9,6, 8, 11, 22; 10,6, 8, 12, 18, 24, 25; 11,6; 13,1; 15,16, 18; 17,14, 15, 17; 18,3; 21,2, 16; 22,2, 8, 15, 31, 33; 23,2; 24,16, 19, 21, 22, 23, 24, 27

zicând: *gerunziu* 1,10, 13; 2,3; 4,6, 17; 6,10, 25; 8,4; 10,3; 14,9; 17,4; 18,8; 20,1
zicești: *imperativ* 2,*pl.* 1,10
va zice: *ind. viit.I. 3.sg.* 1,18
(s-)au zis: *ind. pf.c. impers.* 2,2
zi: *imperativ* 2,*sg.* 3,8; 7,13; 20,1
zis-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,1; 5,2
zisease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 4,10; 9,26
vor zice: *ind. viit.I. 3.pl.* 4,21; 22,24
veț zice: *ind. viit.I. 2.pl.* 4,22
voiu zice: *ind. viit. I. 1.sg.* 6,10; 7,8
zice: *ind. prez. 3.sg.* 7,13; 24,2
zicești: *imperativ* 2,*pl.* 9,11
să zicești: *conj. prez. 2.pl.* 9,22
zici: *ind. prez. 2.sg.* 17,18
să zicem: *conj. prez. 1.pl.* 22,24
am zis: *ind. pf.c. 1.pl.* 22,26
să zică: *conj. prez. 3.pl.* 22,27
a zice: *inf. prez.* 22,28

ZID: s.n.
zid: *sg. ac.* 2,15
zidurile: *pl. nom.* 6,5, 20
(a se) ZIDI: v. IV
ar zidi: *cond. prez. 3.sg. rezum.cap.6*
va zidi: *ind. viit.I. 3.sg.* 6,26
au zidit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 8,30; 19,50; 22,10
era zidite: *pasiv ind. imp. 3.pl.* 11,13
-i zidită: *pasiv ind. prez. 3.sg.* 12,2; 22,9
iaste zidită: *ind. prez. 3.sg.* 13,9, 16; 20,8
iaste zidit: *pasiv ind. prez. 3.sg.* 14,15
sânt zidite: *pasiv ind. prez. 3.pl.* 17,16
ar fi zidit: *cond. pf. 3.pl.* 22,11
zidind: *gerunziu* 22,16, 19, 29
am zidit: *ind. pf.c. 1.pl.* 22,22
(s-)au zidit: *ind. pf.c. 3.sg.* 22,29
ați zidit: *ind. pf.c. 2.pl.* 24,13

